

ABRIL 2019



ESCUELA
OFICIAL
DE IDIOMAS
COLLADO VILLALBA

PAPEL DE BABEL 2019

ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS DE
COLLADO VILLALBA Y SECCIÓN DE
SAN LORENZO DE EL ESCORIAL



El Servicio Español para la Internacionalización de la Educación (SEPIE) nos ha seleccionado como ejemplo de buenas prácticas.



+ EOI: INNOVAR Y CRUZAR FRONTERAS

- Escuela Oficial de Idiomas de Collado-Villalba. Collado-Villalba, Madrid (España).
- Universite De Franche-Comte. Besancon (Francia).
- CAVILAM – Alliance française. Vichy (Francia).
- The Learning Teacher Network. Karlstad (Suecia).
- Norwich Institute for Language Education. Norwich (Reino Unido).
- The Lake School of English. Oxford (Reino Unido).
- Tartu Ulikool. Tartu (Estonia).

Este proyecto se caracteriza por:

Estar enfocado a mejorar las competencias metodológicas y digitales, las competencias de gestión y liderazgo, así como la dimensión europea del profesorado de Escuelas Oficiales de Idiomas.



Inicio: 01-07-2016



Fin: 30-06-2017



10.494 €

El proyecto “+ EOI: innovar y cruzar fronteras” estuvo enfocado a mejorar la competencia metodológica y digital del profesorado, las competencias de gestión y liderazgo del personal del centro y su dimensión europea.

Para ello, 5 profesoras plurilingües del centro participaron en 6 actividades de formación que se centraron en: el uso de la web 2.0 y la pizarra digital en el aula, el aprendizaje basado en proyectos, las técnicas teatrales, el desarrollo de la creatividad y el uso de vídeos e imágenes.

De este modo, las movilidades proporcionaron competencias al profesorado participante que fueron difundidas tanto dentro como fuera del centro, para ello fue fundamental la elaboración de un Plan de Difusión.

Por otro lado, el centro publicó los resultados del proyecto y, en colaboración con otras entidades, organizó jornadas de difusión de los mismos. Además, los participantes del proyecto establecieron conexiones profesionales que fomentaron la dimensión europea del centro, permitiendo el intercambio profesional y el desarrollo de la interculturalidad.

El proyecto ha dotado al centro de experiencia gestionando un programa europeo que le ha permitido establecer las bases necesarias para su internacionalización, posibilitando, al mismo tiempo, la adquisición de nuevos conocimientos y promocionando sus experiencias a través de la publicación de sus buenas prácticas en una conferencia internacional enfocada a la adquisición de actitudes, valores y habilidades profesionales para la mejora de la calidad en educación.

Finalmente, este proyecto les ha dado la oportunidad de establecer contactos para lograr el objetivo que se habían propuesto de desarrollar una Asociación Estratégica (KA2).



KA104
5 PAÍSES



ESPAÑA
FRANCIA
SUECIA
ESTONIA
REINO UNIDO



ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects/eplplus-project-details/#project/2016-1-ES01-KA104-024029



**ESCUELA
OFICIAL
DE IDIOMAS**

COLLADO VILLALBA

SUMARIO



Queridos lectores:

La edición que tenéis en vuestras manos refleja la vida de nuestra Escuela durante el curso 2018-19.

En este curso tan intenso, con nuevos planes de estudios y currículos, no nos hemos olvidado de organizar diferentes actividades culturales en alemán, francés e inglés, porque sabemos que contribuyen a que el aprendizaje de una lengua sea mucho más enriquecedor. Algunas de ellas, como el viaje a Dublín, están teniendo lugar mientras ultimamos la publicación de este número, por lo que aparecerán en la revista del próximo curso.

Además de charlas, visitas y fiestas, hemos querido compartir algunas de las muchas actividades que se llevan a cabo en nuestras clases, y los resultados y materiales elaborados por los alumnos. Nos alegra mucho constatar que incluso los alumnos de los niveles iniciales son capaces de expresarse muy bien por escrito.

Agradecemos especialmente la colaboración del equipo redactor de profesores, y de todos los alumnos que habéis participado en la elaboración de este número, con una gran variedad de artículos sobre vuestras aficiones, temas de interés y de actualidad.

Queremos felicitar además, a la ganadora del concurso de la portada de la revista, M^a Ángeles García Marín, de A2.2 de Inglés en San Lorenzo de El Escorial.

Mucho ánimo con los exámenes que ya están cerca, seguro que el trabajo constante de todo el curso da sus frutos.

¡Feliz lectura!

PAPEL DE BABEL. AÑO 2019

Revista de la **EOI de Collado Villalba**

SECCIONES

La escuela	2
Aula abierta	16
Viajes	35
Cosas interesantes	38
Rincón literario	49
Reseñas	50
Recetas	55

EOI de COLLADO VILLALBA

Urb. Las Suertes, s/n. Edificio IES María Guerrero
Entrada por la calle Ruiz de Alarcón, 2
28400 Collado Villalba.

Telf.: 91 851 37 44 / Fax: 91 850 68 19

Correo electrónico: secretaria@eoivillalba.com

www.educa2.madrid.org/web/eoi.colladovillalba

SECCIÓN DE SAN LORENZO DE EL ESCORIAL

C/ Teresa Berganza, 35.

28200 San Lorenzo de El Escorial

Telf./Fax: 91 890 22 46

Correo electrónico: sanlorenzo.eoi.colladovillalba@educa.madrid.org

www.educa2.madrid.org/web/eoi.colladovillalba_seccion_san_lorenzo_escorial/inicio

Los trabajos seleccionados en este número se han incluido como los presentaron sus autores, en algunos casos con ligeras correcciones, y pretenden reflejar el nivel real conseguido por los alumnos en el idioma.

PAPEL DE BABEL. AÑO 2019

Coordinación editorial: Mónica Birau, Palma Cano Álvarez, Isabel Escartín Buisán, Encarnación Sánchez Martín, Katja Sifrig y María J. Vélez Álvarez. **Colaboración:** María del Rosario Gutiérrez Palacios. **Maquetación:** AFP. Gestión del color. **Diseño de portada:** M^a Ángeles García Marín. **ISSN:** 1889-4046. **Depósito Legal:** M-14281-2010



>> Concurso de Portada



>> Nuestra enhorabuena a Mª Ángeles García Marín, ganadora del concurso de portada de Papel de Babel 2018-19. Mª Ángeles es alumna de A2.2 A de inglés en la Sección de San Lorenzo de El Escorial.



>> La Biblioteca



>> Mi nombre es Delia y he tenido el placer de ser vuestra bibliotecaria durante un mes.

● Si os digo la verdad ha sido una experiencia más que gratificante ya que, aunque haya sido un verdadero reto al principio, una vez se tiene todo controlado empiezas a disfrutar de lo lindo, como de la compañía de muchos alumnos que venían no sólo a que les prestara o que les devolviera libros o películas, si no que charlaban conmigo y me daban todo tipo de conversaciones (algunas súper interesantes), de la satisfacción de realizar bien un trabajo, de aprender y de evolucionar. Pero sobre todo, de darte cuenta de que con esfuerzo puedes conseguir llevar a cabo cualquier tarea, al principio regular y poco a poco ir perfeccionando.

Porque si os soy sincera, yo, cuando era adolescente, no sabía qué hacer con mi vida y me metí en un montón de cursos que no tenían nada que ver con esto y que no me gustaban del todo y con los que no tuve mucha suerte en el entorno laboral...hasta que un día llegó éste.

Lo único que me ha gustado durante toda mi vida han sido los libros y tenía muy claro que quería trabajar rodeada de ellos así que un poco más "vieja" de lo que se suponía que debía empezar a estudiar cualquier cosa (aunque nunca es tarde para eso), empecé a aprender todo lo relacionado con las bibliotecas...¡Y qué maravilla!

Con esto sólo quería animaros con vuestros estudios, porque cualquier edad es buena para aprender cualquier cosa que os apasione y os motive y qué mejor que estudiar idiomas que os abre tantísimos mundos.

Quiero terminar diciendo que ha sido un verdadero placer hacer las prácticas en una biblioteca donde me han tratado como a una más tanto los alumnos como el equipo directivo, y he podido trabajar a gusto y feliz (y con una de las mejores vistas de Collado Villalba).

>> Muchísimas gracias, mucha suerte y ánimo a todos y cada uno de vosotros.



Autora: M^a Carmen Álvarez Badillo

>> Montmartre, son esprit et HENRI DE TOULOUSE-LAUTREC

>> Les élèves de français de l'EOI de Collado-Villalba ont été nombreux à répondre présent à la visite guidée en français de l'expo «Toulouse-Lautrec et l'esprit de Montmartre» à Caixa Forum (Madrid), à tel point que nous nous y sommes rendus deux jours: les 27 et 28 février.



● L'exposition, sur laquelle on aurait tous bien aimé s'attarder au moins une bonne heure et demie, est un voyage à travers l'histoire du quartier bohème par excellence qui fait partie de l'imaginaire collectif, de ce coin de Paris où cohabitent la misère, la prostitution, les sorties nocturnes et l'Art, l'Art avec un grand «A» et les artistes: **Toulouse-Lautrec**, bien sûr, mais aussi, **Van Gogh**, **Mucha**, **Grasset**, **Lacoste**, **Alphonse Allais**, **Aristide Bruant**, **La Goulue**, **Jane Avril** ... et nous en passons et des meilleurs !

Peintures, dessins, affiches et illustrations de la fin du XIX^e siècle représentent Montmartre sur toutes ses perspectives, dans tous ses détails : ses moulins, ses ateliers, ses cabarets, le salon des Cent, le cirque, le théâtre d'ombres ...



Fuente: PYCRIL: https://www.google.com/url?sa=i&source=images&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwcmv7q7N7gAhUMxokHaE_B5UQJRx6BAGBEAU&url=https%3A%2F%2Fpicryl.com%2Fmedia%2Fmoulin-rouge-la-goulue-95b9b1&psig=AOvVaw10vpiPjzbSTVX2BdHmMXFS&ust=1551457672925100 ● **Fuente** Wikipedia: https://www.google.com/url?sa=i&source=images&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwi7j9z37d7gA-hUkytUKHUhAKMQJRx6BAGBEAU&url=https%3A%2F%2Fpccd.wikipedia.org%2Fwiki%2Fichier%3AToulouse-Lautrec_Eldorado_Aristide_Bruant.jpg&psig=AOvVaw10vpiPjzbSTVX2BdHmMXFS&ust=1551457672925100



Autora: Elena Iznaola Visser, C2.1 A

>> Brigittes Besuch

>> Letzte Woche haben wir Besuch von Julios Freundin, Brigitte, bekommen. Sie ist Lehrerin in einer Schule in Wien, wo sie Latein unterrichtet.

● Sie hat uns zuerst über das österreichische Bildungssystem erzählt: wann die Volksschule anfängt; über die Neue Mittelschule, das Gymnasium und über weitere Chancen berichtet. Sie hat uns auch darüber informiert, was maturieren und die Reifeprüfung bedeuten und welche möglichen Optionen, Berufsausbildungen oder Studium, gewählt werden können. Wenn ich es gut verstanden habe, entscheiden sich die österreichischen Schüler im Vergleich zu spanischen viel früher für einen Bildungsweg.

Sprachen sind in Österreich sehr wichtig und die Schüler verbringen mehr Klassenstunden als in Spanien damit, Fremdsprachen zu lernen. Dazu kommt auch, dass nicht nur eine Fremdsprache angeboten wird -die man 8 Jahre lang lernt-, sondern eine zweite und sogar eine dritte gelernt werden kann.

Über die Ausflüge, Reisen und Austausch mit dem Ausland sind wir auch informiert worden. Jedes Jahr findet etwas statt: Skifahren, eine Sportreise, einen Aufenthalt im Ausland, Besuch einer Stadt mit Bezug zu Kunst bzw. Wissenschaft, usw.



Die Schule, wo Brigitte unterrichtet, hat auch ein Auslandsprojekt mit einer musikorientierten Schule in Chicago, USA, mit der ein Austausch gemacht wird.

Auch wenn die Lernstunden nur 6 pro Tag sind, hat man die Möglichkeit in der Schule Mittag zu essen (oder selber ein Mittagessen mitzubringen) und später Betreuung für die Jüngsten zu bekommen.

Der Besuch hat mir gefallen, ich fand die Information so wie die Fragen, die ihr danach gestellt worden sind, sehr interessant.

>> Obwohl man merken konnte, dass Brigitte aus Österreich kommt, habe ich alles gut verstanden: meiner Meinung nach hat sie ziemlich deutlich und nicht zu schnell gesprochen.



Autor: Javier Martinez Bernaola A2.2 D

>> Storytelling: Scotland
The stories were very entertaining.

>> The different tales were very easy to understand and made us be interested all the time. She was a very funny storyteller and her English was easy to follow. I would like to participate in these kinds of activities more often.



Autora: Laetitia Roca

>> Laetitia Roca

>> Après l'obtention de ma licence d'espagnol, je suis partie vivre un an à Alicante comme fille au pair.



● Je m'occupais de deux garçons et je les aidais en français. Comme ils allaient tous les deux au lycée français d'Alicante je veillais à ce que les devoirs en français soient correctement faits et que les leçons soient apprises. C'est pendant mon séjour que j'ai décidé de faire un master français langue étrangère pour devenir professeure de français pour étrangers.

Aujourd'hui, je suis en première année de master français langue étrangère à l'université d'Artois dans la région du Nord-Pas-De-Calais et afin de valider mon année universitaire je dois réaliser un stage. J'ai décidé d'orienter celui-ci vers une école officielle de langues car, ne connaissant pas le fonctionnement de ce système éducatif, j'ai voulu en savoir plus. Les écoles officielles de langues n'existent pas en France et c'est en voyageant en Espagne que j'ai appris leur existence. C'est notamment quand je vivais à Alicante que j'ai pu me rendre compte que beaucoup de gens prenaient des cours de langues.

J'ai choisi d'effectuer ce stage en Espagne pour des raisons personnelles, principalement parce que j'aime beaucoup la culture espagnole et parce que je voudrais continuer à améliorer mon espagnol. J'ai orienté ce stage pratique dans la région de Madrid car pour moi elle est culturellement intéressante et je ne la connaissais pas. J'ai pu constater que c'est une belle région avec beaucoup de choses à visiter.

>> Je tiens à remercier l'EOI de Collado Villalba de me permettre de faire ce stage dans son établissement et de m'avoir aussi bien accueillie.



Autora: M^a Carmen Álvarez Badillo

Geneviève et Martine nous ont rendu visite

>> Le 29 octobre, nous avons reçu la visite de deux jeunes retraitées françaises: Geneviève et Martine, passionnées d'Espagne et de culture espagnole et latino-américaine, anciennes profs d'espagnol en France.

● Pendant cette soirée conviviale, elles ont eu l'occasion de discuter avec nos élèves de B2 de français qui leur ont posé des questions; elles nous ont présenté les villes où elles habitent (Tours et Rouen) et nous ont aussi raconté comment et pourquoi elles étaient tombées sous les charmes de notre culture et de notre pays. Nous avons enfin appris à quoi elles consacrent leur temps libre depuis qu'elles ont quitté leur lycée.

À la prochaine!



J. D. M

OTRAS REPARACIONES

REPARACIONES EN GENERAL:
FONTANERÍA, ALBAÑILERÍA, ELECTRICIDAD, CARPINTERÍA

EMPRESA CON MÁS DE 20 AÑOS DE EXPERIENCIA EN REPARACIONES Y MANTENIMIENTO DE INSTITUTOS
PERTENECEMOS A UN GRUPO DE EMPRESAS QUE REALIZAN TANTO OBRAS MENORES - MAYORES

- CONTRATOS DE MANTENIMIENTO DE CALDERAS ●
- AIRE ACONDICIONADO ● PUERTAS AUTOMÁTICAS ● MOBILIARIO ESCOLAR ●

DAMOS SOLUCIÓN A TODAS SUS NECESIDADES

¡¡¡PREGUNTENOS!!!
PRESUPUESTO SIN COMPROMISO



26 OCTUBRE 2018 - 27 ENERO 2019

BECKMANN

FIGURAS DEL EXILIO

Autora: Eva Bauer

>> Besuch des Museums Thyssen

>>Am 11.1.2019 besuchten wir die Ausstellung Max Beckmann. Mit dabei waren Schüler des Deutschkurses C1 und C2.1 und ihre Lehrerinnen Rosa und Eva.



● Die Schüler haben vorher eine Biografie zu Max Beckmann und Beschreibungen zu einzelnen Bildern der Ausstellung verfasst. Die Texte waren ausgesprochen interessant. Ich empfehle euch den Artikel „Der Anfang“ zu lesen, da könnt ihr einen guten Eindruck über ein Bild des Malers bekommen.

Nach so viel Arbeit und Information zu Max Beckmann und seiner Kunst durfte eine Stärkung nicht fehlen und so haben wir den netten Abend in der Cervecería Alemana bei Würstel und Bier ausklingen lassen.

Solltet ihr jetzt Lust auf mehr Informationen zu Max Beckmann und seinen Bildern bekommen haben, dann scannt einfach den QR Code ein.





Autora: Ana María Fernández Ruiz, C2.1 A

>> Der Anfang

>> Das Gemälde „Der Anfang“ von Max Beckmann entstand 1946-49. Das ist ein Triptychon, ein traditionelles Format der deutschen Malerei des XV. und XVI. Jahrhunderts.

● Das Gemälde „Der Anfang“ von Max Beckmann entstand 1946-49. Das ist ein Triptychon, ein traditionelles Format der deutschen Malerei des XV. und XVI. Jahrhunderts. Dies ist der Höhepunkt von Beckmanns Kunst. Er hat zehn Triptychen gemalt und dieses, „der Anfang“, ist eines der letzten, in dem Kindheitserinnerungen des Autors vorgestellt werden. Das Triptychon ist auch das einzige autobiographische.

Es handelt sich um drei Ölgemälde großen Formats. Auf der Mitteltafel, größer und breiter als die Seitentafeln, kann man verschiedene Figuren betrachten. Im Vordergrund, ganz vorne am Betrachter, erkennt man eine liegende Frau wie eine Tänzerin oder eine Venus dargestellt. Ein Zauberer steht hinter ihr und im Mittelpunkt bemerkt man einen jungen Reiter wie ein Zinnsoldat auf einem Karussellpferd. Im Hintergrund stehen andere Figuren, die nicht so groß sind: ein Kater mit Stiefel und ein Clown in einem kleinen Marionettentheater. Das sind alles Figuren von Kindermärchen und sie stehen als Hauptmotiv der Komposition da.

Mit der verwendeten Froschperspektive wirkt das Bildmotiv der liegenden Frau und des Reiters langgezogen und größer. Dies verändert die Beziehung

des Betrachters zum Motiv, da die Perspektive nicht der Alltagsperspektive entspricht. Der Künstler erzeugt durch diese Verwendung Aufmerksamkeit und lässt ein Gefühl von Überraschung und Irrealität sogar von Bedrohung durch die Übergröße des Bildmotivs entstehen.

Die Farben sind kalt und platt fast ohne Farbenspiel, alle Figuren sind mit einer großen, schwarzen Linie am Rand gestrichen. Diese schwarze Farbe individualisiert die Gestalten und dadurch nimmt die Dramatik zu.

Es ist wichtig einen Eindruck, eine Wirkung auf die Betrachter zu schaffen und das ist dem Maler gelungen. Wir Betrachter oder Zuschauer sind aufgeregt über das, was wir sehen, es ist nicht schön, nicht mild, sondern das Gegenteil. Die Märchen sind keine Bilder für Kinder, sondern für Erwachsene.

Auf den zwei anderen seitlichen Bildern wird auf der rechten Seite ein Klassenzimmer in einer Grundschule, wo der Lehrer unterrichtet, vorgestellt. Und auf der linken Seite kann man verschiedene Figuren von Musikanten und andere Kindergeschichten oder -phantasien sehen.



>> Presentation on New Zealand.



>> Mr. Geoff Stagg gave a presentation on New Zealand on the 15th of January.

Students were enthralled by his enthusiastic and amusing talk and, at the end, they asked many practical questions about his country.

These are some of the students' comments on the talk:

**>> DANIELA
Ramirez Bracamonte.
Inglés B1 D**

"After listening to Mr. Stagg's presentation I think New Zealand is worth a visit. Its fantastic natural spots are a major attraction for those who love outdoor pursuits. City life is also attractive because of its "liveable" cities like Wellington or Auckland. I would love to visit this wonderful country."

>> MIGUEL
Corriols Barbero.
Inglés B1 D

"We learnt about New Zealand's natural beauty as well as its Kiwi lifestyle and unique Maori culture. It is a relaxing place to live, with a very good quality of life and great for those who want to get close to nature."



Autora: Laetitia Saint-Jean, B2.2 A

>> OKTOBERFEST 2018 IN DER SPRACHSCHULE

>> Letzten 24. Oktober wurde das größte Fest aus Deutschland auch in der EOI in Villalba gefeiert!



• Viele Schüler/innen hatten Spaß zusammen, während sie an verschiedenen Aktivitäten teilnahmen: am Wortschatz-Workshop zum Thema „Traditionelle Kleidung“, an einem Quiz mit Fragen zu Kuriositäten und Fakten des Oktoberfestes, die vorher von den C2-Schülern präsentiert worden waren, usw.

>> Alles, was dort kommentiert wurde, ging um das Oktoberfest.

Abschließend hatten unsere netten Lehrerinnen für alle einige leckere Produkte mitgebracht, wie regionale Würste, Kartoffelchips, Essiggurken und auch alkoholfreies Bier und Sprudel. **Das war ein äußerst schöner Abend.**

Danke sehr!!





>> A Tough Nut to Crack

>> We really enjoyed "A Tough Nut to Crack", an interesting talk full of mystery by James Orange, educational consultant at Oxford University Press.

Match words related to mystery with their definitions.

1. Alibi
2. Red herring
3. Sleuth
4. Clue
5. Witness
6. Evidence

A: A false lead that throws the investigator off track

B: Something that appears to give information toward solving the crime

C: Person who has personal knowledge about the crime

D: A plea offered by an accused person of not having been at the scene of crime

E: Someone or something that proves who committed the crime

F: An investigator or detective

a.i.e. 
**Asistencia
Informática
Empresarial**

**REPARACIÓN DE
ORDENADORES**

PRESUPUESTO GRATUITO

Servicio Informático a
Empresas y Particulares

¡Consultenos sin compromiso!

**918 512 484
627 436 659**



**MÁS DE
20 AÑOS**
A SU SERVICIO
EN LA SIERRA

KUNST HALLE BREMEN

Autor: Julio Parras Serradilla, C2.1 A

>> Besuch im Kurs

>> Katja und Holger, die Cousins einer Mitschülerin, kamen in unseren Kurs. Sie haben zwei Vorträge gehalten, von denen wir begeistert waren.

● Die Vorträge, wenn sie so genannt werden können, die unsere Besucher im Herbst durchführten, gefielen mir sehr gut. Es war überhaupt nicht akademisch, sondern ganz normale Alltagssprache.

Zunächst einmal erzählte Katja, die im Kunstmuseum Bremen im Kupferstichkabinett tätig ist, wie ihre Arbeit im Allgemeinen verläuft. Derzeit ist sie für die Digitalisierung der Sammlung im Kupferstichkabinett verantwortlich. Es war interessant zu erfahren, dass ihr Job viel mit ihrem Studium zu tun hat. Zugleich hat sie fast nie die Möglichkeit, die Kunst, die auf den von ihr digitalisierten Papieren liegt, zu genießen. Einerseits klang die Arbeit zwischen Kunstwerken verlockend, andererseits schien die Aufgabe der Digitalisierung mühsam.

Es gefiel mir auch zu erfahren, dass alle Museen in Europa dieselben Maßnahmen durchführen, um nicht nur die Daten und Kenntnisse der Kunst zu bewahren, sondern auch zu vergleichen, wie ähnlich die Kupferstiche in anderen Ländern sind.



Als nächstes erzählte Holger uns, was ein Drachenboot ist, wie es gesteuert wird und wie die Wettkämpfe zwischen dieser Art von Booten verlaufen. Darüber hinaus erfuhren wir Details über die technischen Merkmale der Boote und wie man das Ruder führen sollte, damit man sich nicht verletzt und das Vorankommen schneller ist.



Dazu kamen die Fragen, die wir stellten und sie beantworteten, und das angenehme Gespräch über alles, was sie erzählt hatten. Besonders gut hat mir gefallen, dass ich fast alles verstanden habe und dadurch ihren Besuch noch mehr genießen konnte.



>> Literaturmachmittag mit Tanja Nause

>> Am 13. Februar besuchte uns die deutsche Autorin Tanja Nause, um den Schülern und Schülerinnen des Niveaus B2 aus ihrem Buch *Berlin, Meyerbeer 26* vorzulesen. Es ist immer sehr interessant, wenn ein Autor aus seinem Buch vorliest. Tanja gestaltete den Literaturmachmittag als Workshop und verwöhnte uns sogar mit Kinderschokolade. Zum Schluss signierte sie noch einige Exemplare ihres Buches. Vielen Dank, Tanja!



Also, wenn du am Workshop teilgenommen hast, dann hast du Lust, das Buch zu lesen. Die Präsentation war total interessant und lustig. Vielen Dank!
Emma, Ignacio y Laetitia

Eine super „Masterclass“ über Geräusche. Die Vorstellung des Buches war sehr originell und attraktiv. Wir haben neuen Wortschatz gelernt.
Ana y Alicia

Leider haben wir das Buch noch nicht gelesen, aber wir finden es sehr interessant. Wir haben wenig Zeit, das Buch zu lesen. Wir möchten gerne das Hörbuch anhören. Wir haben gelernt, dass die Berliner auf dem Friedhof spazieren gehen.
Eduardo, Julián y Paloma

Nach dem Workshop mit Tanja Nause möchte ich ihr Buch lesen. Die Geschichte macht mich neugierig. Ich möchte zu gerne wissen, was das Geräusch war.
María y Mercedes

Das Buch ist leicht zu lesen und zu hören, weil die Aussprache ganz klar ist. Man kann das Hörbuch ohne Buch gut verstehen. Der Workshop war lebendig und lustig, weil wir viel mitmachen konnten.
Imma y Rubén

Tanja Nause ist sehr nett und sympathisch. Jetzt wollen wir das Buch lesen. Wir haben viele Geschichten über Berlin gehört.
Miguel y Mónica



Orfeo



Nos sentimos muy afortunados de disfrutar del gran trabajo de los alumnos de los grupos de teatro de francés y de inglés el sábado 16 de marzo en la Casa de Cultura de San Lorenzo de El Escorial. Dirigidos por Marie Hélène Lyx y Rosa Melgar, nuestros alumnos representaron varios sketches, demostrando que las actividades teatrales, además de divertidas, son una gran herramienta para el aprendizaje de idiomas.

Esta actividad ha sido posible gracias a la colaboración del Ateneo escorialense y el Ayuntamiento de San Lorenzo de El Escorial.



- (1). Giovanni's, (2). Cabas hitech, (3). Gusset and Rose, (4). The Bank, (5). Bienvenue chez les psy, (6). Les frites, (7). The Postwoman, (8). La mise en scène, (9). The Bus-stop, (10). Une voyante qui n'avait pas perdu la boule.





L'Angélus – Millet (1858)



La Musique- Henri Matisse (1910)

ET SI LES PERSONNAGES DES TABLEAUX PARLAEINT?



>> Estos textos están inspirados en una serie de la cadena de televisión ARTE "A musée-moi" en la que varios personajes de cuadros famosos hablan. Una manera lúdica para nuestros alumnos de practicar las expresiones coloquiales.

La Musique Henri Matisse (1910)

M.G. (Femme à la guitare) **M.A.** (Femme assise)

MA- Tu m'ennuies. Toujours avec ta guitare!

MG- C'est mieux de chanter et de jouer de la guitare que de se prendre la tête et faire la gueule.

MA- Tu ne prends rien au sérieux, tu es toujours dans ton nuage.

MG- T'en fais autant. Tu entends mais tu n'écoutes rien.

MA- T'es grave aujourd'hui, toi. Tu dis n'importe quoi!

MG - Bon écoute, là, tu m'épuises! Laisse-moi jouer un peu de ma guitare. et essaie d'en jouir un peu.

Belén Molina Moreno. Destrezas orales C1

L'Angélus Millet (1858)

Elle: On a péché. On va être condamnés.

Lui: J'y suis pour rien

Elle: Quel culot! Tu m'as séduite et on a fini par faire l'amour sur l'herbe.

Lui: Non, tu m'as provoqué avec ta jupe retroussée par-dessus la cheville

Elle: N'importe quoi!

Lui: Et en plus tu ne cessais pas de me sourire en m'encourageant.

Elle: Pourvu que je ne tombe pas enceinte!

Lui: Là, j'y peux rien

Elle: Bah oui? Tu aurais pu prendre des précautions!

Lui: Je ne pensais pas qu'il allait pleuvoir

Elle: Ah non, mais fais gaffe un peu! Tu viens d'éparpiller les oignons par terre. Comme tu es bête!

Nati Torres Galán. Destrezas orales C1



Autores: Mabel Gómez Álvarez, Beatriz Herce Ruiz, Elena Picazo Rico, B1 A

Eine spannende Begegnung

>> Das ist die romantische Geschichte von Helga und Pete und wie sie sich in der Schule von Zürich, in der Schweiz, kennenlernten.

● Als Kinder haben sie Tennis gespielt und später sind sie manchmal am Wochenende ins Kino gegangen. Aber als Helga 15 Jahre alt war, musste sie plötzlich mit ihrer Familie nach Kanada ziehen, weil ihr Vater dort einen neuen Job gefunden hatte.

Seit 10 Jahren hatten sie keinen Kontakt, weil beide die Telefonnummer verloren hatten. Dann flog Helga für die Winterferien in die Schweiz. Sie wollte wieder in den Alpen Ski fahren.

Pete arbeitete als Arzt in einem Skigebiet. Er mochte die Kälte, den Schnee und seine Arbeit. Für ihn war es der beste Arbeitsplatz.

In diesem Moment war Helga den ganzen Tag Ski gelaufen. Am ersten Abend traf sie sich mit ihren

Freunden in einem Restaurant. Sie lächelte und Pete saß in der Nähe an einem Tisch. Er erkannte sie und jetzt stand er vor ihr. Beide konnten vor Überraschung gar nichts sagen.

Am Ende waren Pete und Helga in einem Café am Flughafen. Sie hatten diese Tage viel geredet.

Helga war eine Woche in den Alpen geblieben. Jetzt flog sie wieder nach Kanada zurück. Pete hat Helgas Hand genommen und dann gingen sie gemeinsam. Sie würden sich lange nicht sehen. Später stieg sie ins Flugzeug ein.

Pete sah in den Himmel hinauf und dachte: „**Bis bald meine Liebe**“, aber das Flugzeug war schon abgeflogen.





Autora: Encarnación Sánchez Martín, Profesora de los grupos de nivel A2.1

Algunas de las actividades realizadas por los alumnos de A2.1 de francés

>> Felicidades a todos los alumnos de primer año de francés por su buena voluntad y disposición.

>> La Francophonie dans notre assiette



>> En este mural realizado colectivamente por los alumnos de primer año de francés que se expuso en el pasillo de nuestra escuela podréis encontrar mapas con las especialidades gastronómicas de las diferentes regiones. Una lección práctica de geografía y de cocina.

● Hemos recopilado algunas recetas de platos típicos de la cocina "francophone" cada uno con su correspondiente código QR, con el que se podía visualizar y descargar el documento de la receta de cada plato.

En esta página os dejamos el código para que podáis visualizar el libro de recetas completo.





>> Les tendances de mode

>> Aquí os dejamos algunos de los textos creados por los alumnos tras la lección donde aprendimos cómo comprar y hablar de la ropa.



● **Bonjour! Je suis styliste; et je vais parler des tendances du printemps/été.**

● Cette saison, les franges retournent, pour les jupes et les pantalons aussi. Les motifs les plus importants sont «l'animalprint» et les carreaux. Je ne vous recommande pas de mélanger les motifs.

Une autre tendance importante, c'est les couleurs néon. Je vous conseille de combiner le néon avec des couleurs foncées.

En ce qui concerne les accessoires, les grandes ceintures retournent, et les foulards aussi. Mais je ne vous recommande pas de porter des foulards avec des chapeaux en paille, ils ne vont pas bien ensemble!

Adriana Santamaría Yañez A2.1 B

● **Bonjour à tous et à toutes depuis le Salon de la Mode de Milan.**

● On va faire un bref résumé des nouvelles tendances pour la femme cet été.

Les vêtements aux couleurs vives avec des franges, les vestes à carreaux, les chemises style Versace, les vêtements imprimés avec des fleurs et les pulls aux couleurs ocres en coton sont tendance. Si vous voulez être à la mode mettez aussi des pantalons longs et larges.

La couleur rose et la couleur moutarde vont être à la mode. Un sac à main moutarde ou une écharpe rose ne doivent pas manquer dans votre armoire.

Finalement les bottillons blancs au printemps et les sandales en cuir en été sont des accessoires indispensables.

Au revoir et faites de bonnes affaires!

Lydia Eiras Mancebo A2.1 A

● **Salut, je m'appelle María Ruiz de la Prada. Je suis une styliste bien connue.**

● Pour cette saison automne-hiver vous devez porter des pantalons foncés et des chaussettes blanches. Avec ça vous pouvez porter une ceinture noire et un manteau sur un pull rayé. Portez les baskets de ma collection, je ne vous recommande pas les mocassins de la collection d'Adriana. Si vous suivez mes conseils vous serez très chic.

María Martín Gutierrez A2.1 B

Inicio

Momentos

Notificaciones

Mensajes

Buscar en Twitter

Twitter

ET LES LIVRES QUE NOUS N'AVONS PAS PU TERMINER ?

D'habitude, nous conseillons les livres que nous avons aimés, ceux qui ont changé notre vie. Or, ces livres exceptionnels ne représentent qu'une toute petite partie de tous ceux qui sont passés entre nos mains. Et que faire alors de ces livres médiocres, barbaux ou très éloignés de nos goûts que nous n'avons jamais réussi à terminer?

M^a Carmen Álvarez Badillo

Tweets

159

Siguiendo

27

Seguidores

32

Me gusta

127

Listas

0

Momentos

0

Editar perfil

Mecachis Laprof

@MecachisLaprof

Ne me demandez pas mon âge, il change tout le temps. Alphonse Allais 😊

Se unió en mayo de 2013

LA CERRADA

LA VOIE DES LACES

LA VOIE DES LACES

Marina @unchienandalou 19 nov

"Ulysse" James Joyce. J'ai essayé de le lire mais je n'ai jamais réussi à le finir. Il s'agit de quoi? Joyce lui-même ne le savait pas. Quel ennui !! Je ne peux pas penser à une punition plus grande que l'obligation de sa lecture.

#quecestrasoir .

Ernesto @ Ernesto 25 nov

J'ai trouvé un article sur les 20 livres les plus difficiles à lire, dont le livre "Moby Dick" de Herman Melville. Tout le monde connaît l'histoire, mais peu l'ont lu, le livre parle de la rivalité entre un capitaine et une baleine . Il est préférable de voir le film. #quecestrasoir .

M José @laperegrinalectora 26 nov

"Le patient anglais" de Michael Ondaatje . Le seul livre que je n'ai pas pu lire au-delà des 50 premières pages. Lent, ennuyeux, épais, rien ne se passe une page après l'autre. Si on a des problèmes de sommeil , c'est idéal pour s'assoupir. #quecestrasoir .

1

53

146

Marina García, Ernesto Alarcón, M^a José Ontiveros du Groupe B2.1 B de français

Résultats de l'enquête menée en cours

Le top des livres qui vous sont tombés des mains

James Joyce : "Ulysse" (la plupart)

Miguel de Cervantès : « Don Quichotte » [3 votes]

Marcel Proust : « À la recherche du temps perdu » [2 votes]

Michel Ondaatje : « Le patient anglais », Gustave Flaubert : « Madame Bovary », Haruki Murakami : « La course au mouton sauvage », J.R.R. Tolkien : la saga « Le Seigneur des anneaux », Kafka : « La métamorphose », Thomas Mann : « La montagne magique », Freud : « L'interprétation des rêves », Javier Marías : « Demain dans la bataille pense à moi », Umberto Eco : « La pendule de Foucault », Tom Wolf : « Le bûcher des vanités », Patrick Cauvin « E=mc2. Mon amour », Isabel Allende : « Paula », JK Rowling : la saga « Harry Potter », Julio Cortázar : « Marella », Günter Grass : « Le turbot », Ken Follet : « Les piliers de la terre », Sainte Thérèse de Lisieux : « L'histoire d'une âme », Marguerite Yourcenar : « Les mémoires d'Adrien », Torcuato Luca de Tena : « Les lignes tordues de Dieu », Ildefonso Falcones : « La cathédrale de la mer ».

20 • EOI Collado Villalba • PAPEL DE BABEL

Inicio
Momentos
Notificaciones
Mensajes
Buscar en Twitter
Twitter



Mecachis Laprof
@MecachisLaprof

Ne me demandez pas mon âge, il change tout le temps. Alphonse Allais 😊

Se unió en mayo de 2013



Nuria @nundecarballeira 25 nov

[#quecestrasoir](#). Il y a un livre impossible à lire: "**À la recherche du temps perdu**" de Proust. Il a 7 parties et quand j'étais jeune j'en ai acheté 4. La 1^{ère}: "Du côté de chez Swann", je n'ai pas réussi à la finir. Je l'ai reprise parfois et je n'ai jamais dépassé la moitié du livre. Très descriptif mais très, très lent. Les 3 autres attendent toujours.

Ignacio @creciendo71 25 nov

Je n'ai jamais fini "**Madame Bovary**" de Flaubert. C'est un livre long sur l'histoire d'une femme triste qui mène une vie triste, dans une petite ville triste, à côté d'un mari triste. Flaubert décrit dans le détail des personnages, leurs sentiments, leurs désirs; les paysages, la maison [#quecestrasoir](#).

Francis @Francisber 19 nov

Le livre que je n'ai pas pu terminer de lire s'appelle, "**Fille du destin**". C'est un roman d'Isabel Allende, qui nous raconte une époque marquée par la violence et la cupidité. La compréhension du livre était difficile. La lecture inintéressante: ni dynamique, ni originale, alors elle m'a semblé lourde [#quecestrasoir](#).

Carmen @flordeloto 19 nov

Un livre autour du sommeil ou du rêve? Très irréel et trop fantastique. On y fait allusion à une autre époque. Un livre long et ennuyeux. Haruki Murakami "**La course au mouton sauvage**" [#quecestrasoir](#).

Antonio @Escalante 19 nov

"**Don Quichotte de la Manche**", le meilleur roman que j'aie lu, écrit par Miguel de Cervantès. Cependant, j'avais essayé trois fois de le lire sans succès. C'était impossible d'aller au-delà de la page vingt. [#quecetaitrasoir](#) J'avais quinze ans. Des années plus tard, j'ai retrouvé le livre et la lecture s'est faite toute seule.

1 53 146

Nuria San Martín, Ignacio Luis Díaz, Francisca Bernabón, M^a del Carmen López et Antonio Gil
du Groupe B2.1A de français.

Autora: Cristina Grijalbo Funes, Alemán C2.1 A

>> Was ich immer schon an der deutschen Sprache ändern wollte...

>> Oh nein! Morgen mache ich schon die Deutschprüfung in der EOI. Was sollte ich überarbeiten? Warum ist alles so furchtbar kompliziert? Womit fange ich an? Wortschatz, Grammatik? Hätte ich nur die Macht, alles zu vereinfachen! Die verrückten Deklinationen, die schrecklichen Konjugationen ..., die verdammten Verben..., die..., die...

- „Na, so was! Wer bist du? Woher erscheinst du? Du hast mich ganz schön erschreckt!“

- „Guten Abend. Ich bin der Geist der Lampe und bin hier, weil du mich gerufen hast.“

- „Wer, ich? Aber nein! Da irrst du dich. Ich habe dich überhaupt nicht gerufen.“

- „Doch, jedesmal wenn ich die Stichwörter **verrückte Deklinationen oder schreckliche Konjugationen** höre, erscheine ich, um einem armen Studenten meine Hilfe anzubieten. Du kannst dir nicht vorstellen, wie viel Arbeit ich jeden Tag habe. Du hast jetzt die Möglichkeit, drei Aspekte der deutschen Sprache zu ändern. Wähl mal vernünftig, weil du bloß drei Veränderungen machen kannst.“

- „Nur drei? Mein lieber Mann! Ich würde die Sprache total reformieren! Mal sehen, ok. Zuerst würde ich die Deklination der Adjektive abschaffen. Die ist aber ein Alptraum! Mein Gott! Genus, Kasus..., wäre es nicht toll, wenn man bloß „ein gross Mann hat ein gross Haus gekauft“ sagen könnte? Einfach, oder? Das wäre mein erster Vorschlag: Adjektive ohne Deklination, wie auf Englisch.“

Danach würde ich die Bildung der Zahlen ändern. Warum muss man einundzwanzig sagen, wenn es logischer ist, zwanzigundein zu sagen? Egal welche Sprache man spricht, die Bildung der Zahlen ist immer einfacher als auf Deutsch.

Was noch? Meine Liste ist wirklich lang. Ach ja! Die Position der Verben in Nebensätzen. Ginge es nach mir, würden die Verben immer nach dem Subjekt stehen, egal ob es sich um einen Hauptsatz oder einen Nebensatz handelt. Wer, sag mal, wer vergisst nicht ständig diese komische Regel? Niemand! Weil diese Sprache, mein lieber Geist, verrückt ist und ...“

- „He! Was sagst du über einen Geist? Du bist eingeschlafen. Hast du geträumt?“

- „Na ja... Was für ein wunderbarer Traum.“

>> INTERVIEWS DE PERSONNES CÉLÈBRES

● Nos reporters intrépides de B1 de français sont allé-e-s au-delà des frontières du temps et de l'espace à la rencontre de trois personnages hors du commun. Voici ce que ces stars ont raconté en exclusivité pour notre magazine Papel de Babel.



Entretiens avec des stars

Autores: Ana Isabel Romero González, Francisca Piris Carballo et Tariany da Silva Paucar. B1 A

>> LÉONARD DE VINCI: la vie d'un talent multi-facettes

>> Un homme important dans l'Histoire qui a mené une existence compliquée et qui pourtant était un visionnaire, un sage et le meilleur homme de son temps.

Journaliste: Quand est-ce-que vous êtes né?

Léonard: Je suis né le 15 avril 1452 dans un petit village de la Toscane, en Italie.

Journaliste: Combien de métiers avez-vous eus?

Léonard: J'ai travaillé comme peintre, ingénieur, sculpteur, anatomiste, architecte... Mais j'adore travailler surtout comme peintre parce que je me sens mieux.

Journaliste: Pourquoi est-ce-que vous ne vous êtes pas marié?

Léonard: Parce que je suis gay, de mon temps cela était dangereux. J'aurais pu en mourir.

Journaliste: Est-ce-que vous avez été en prison?

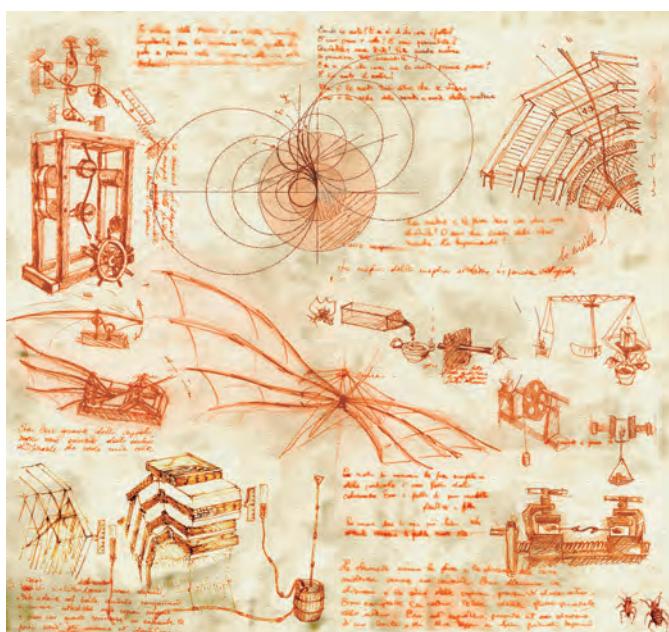
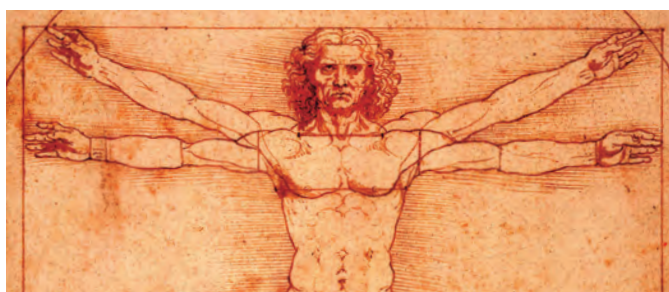
Léonard: Je suis resté en prison pendant plusieurs jours.

Journaliste: Si vous aviez pu choisir de grandir avec votre mère ou votre père, lequel vous auriez préféré?

Léonard: J'aurais préféré grandir avec ma mère.

Journaliste: Quel est votre plus grand regret?

Léonard: Je regrette de ne pas avoir eu d'enfants.





Entretiens avec des stars

Autores: Pedro Jesús Muñoz Marín, María A. Conde López, Luisa Moreno Medina y Teresa Ortega Soto. B1 A

>> ANGELINA JOLIE: une femme exceptionnelle

>> Nous avons eu l'occasion d'interviewer Angelina Jolie, actrice, réalisatrice, mannequin, philanthrope, écrivaine, qui a gagné un Oscar pour le film «L'Innocence interrompue»; ambassadrice de l'ONU qui a défendu diverses causes humanitaires à travers le monde en faveur des réfugiés. Elle s'est, aussi engagée pour la protection de la nature et des animaux.

Intervieweur: Bonjour, Angeline, Quelle a été la motivation pour votre engagement envers les missions humanitaires?

Angelina: Quand j'avais 15 ans, je vivais avec ma mère dans un petit appartement à Beverly Hills. J'y étudiais avec les enfants des familles les plus riches de la zone. Ils se moquaient de mes mauvais vêtements, de mes lunettes, de mon appareil dentaire. J'avais un sentiment de solitude... J'ai pensé que je ne pouvais pas fermer les yeux et ignorer le fait que des millions de personnes vivaient dans la souffrance. J'ai commencé à visiter les régions les plus isolées du monde pour les faire connaître. Avec Brad Pitt nous avons fondé l'ONG Maddox Joli- Pitt pour la conservation de la faune et de la flore dans les montagnes du Cambodge, et trois de nos six enfants ont été adoptés dans les régions les plus pauvres du monde.

Intervieweur: Angelina, quand avez-vous commencé dans le monde de l'interprétation? Et quelle a été votre raison principale pour devenir actrice?

Angelina: Je pense que j'ai commencé comme actrice en 1982. Peut-être que la raison principale de ma décision est ma famille; vous devez sans doute savoir que mon père était un acteur. D'une certaine manière, je portais dans mon sang le monde de l'interprétation.

Intervieweur: Angelina, quels rôles préférez-vous jouer dans les films?

Angelina: Bon, je ne pourrais pas choisir un seul rôle dans ma carrière, mais je me souviens avec amour de mon rôle dans «Innocence interrompue», récompensé par l'Oscar. On pourrait dire que je préfère les rôles qui sont un défi pour moi. C'est pour ça que j'adore mon rôle dans «Malefica». J'ai répété mon rôle en effrayant mes enfants!

Intervieweur: Qu'est-ce que vous conseilleriez aux femmes qui ont la même maladie que vous avez eue?

Angeline: La chose la plus importante est qu'elles soient fortes et qu'elles aient beaucoup de courage pour gagner la bataille. On doit continuer à faire les choses que l'on aime. À mon avis on pourrait faire du sport trois fois par semaine. C'est très bon pour le corps. Il y a une chose qui m'a beaucoup aidée; c'est de manger des fruits et des légumes tous les jours. Je vous recommande la papaye. C'est un aliment exceptionnel pour après la chimiothérapie. J'ai créé un blog pour donner des conseils pendant la maladie. N'importe qui peut s'inscrire sur le web.

Intervieweur: Si vous pouviez changer quelque chose dans votre vie, que changeriez-vous?

Angeline: C'est une bonne question. La plupart des expériences dans la vie nous aident à devenir ce que nous sommes aujourd'hui, alors c'est difficile à dire. Malgré tout, si seulement j'avais interprété le chagrin comme une façon de soutenir les autres au lieu de me faire mal à moi-même, c'est-à-dire, l'altruisme comme le meilleur moyen de guérison.

Intervieweur: Merci, Angeline, Bonjour.

Angeline: Bonjour.



Entretiens avec des stars

Autores: Arianny Negrín del Rosario, Marta Pérez Requejo y Alberto Román Sánchez. B1 A

>> T'CHALLA: un super héros Marvel

>> **Qu'est-ce que vous feriez si vous étiez un roi et un super-héros? Aujourd'hui, nous avons eu la possibilité de poser des questions à un personnage très spécial. C'est T'Challa, le roi de Wakanda. Il est né en 1966 dans une bande dessinée (B.D.) de Fantastic Four, mais il est devenu célèbre en 2016 avec le film Captain America: Civil War. Si vous voulez en savoir plus sur ce personnage, restez avec nous et lisez les questions que nous lui avons posées.**

Journaliste: Est-ce que vous aviez peur de devenir le roi de Wakanda?

T'Challa: Un peu. Si je n'avais pas été toujours préparé pour être roi, je n'aurais jamais su ce qu'il m'attendait.

Journaliste: Si vous n'étiez pas devenu roi, quelle occupation auriez vous voulu avoir?

T'Challa: Si je n'étais pas devenu le roi, j'aurais aimé être médecin, parce que j'aime aider les gens.

Journaliste: Quel est le goût de la boisson pour devenir Black Panther?

T'Challa: C'est dégueulasse! Si j'avais pu changer le goût du breuvage, j'aurais choisi le goût du coca.

Journaliste: Si vous pouviez choisir vos pouvoirs, qu'est-ce que vous choisiriez?

T'Challa: J'aurais voulu pouvoir voler ou me télé-transporter parce que je pense qu'ils sont très utiles dans le champ de bataille.

Journaliste: Est-ce que vous auriez aimé avoir des enfants?

T'Challa: Mais oui! En plus, je crois qu'avoir des enfants, c'est une des obligations des rois...





My family and I are visiting Calton Hill in Edinburgh. It is a hill situated in the East area of the city. The views are fantastic! It is the month of April and although the Scottish climate is very rainy we are enjoying very sunny days.

We are very hungry so when we walk down we are going to have lunch in a Scottish restaurant. We are going to eat haggis, traditional Scottish food.



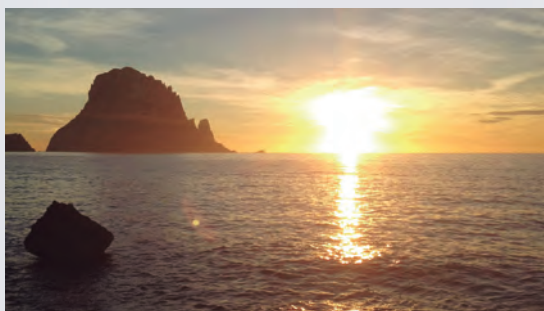
Descargar

Natividad Galán Astasio A2.2 A

Me gusta

Comentar

Compartir



I'm standing on a beach on Ibiza Island. It's a beautiful spectacle. I'm watching the sunset by the sea with my wife. We are celebrating her birthday, the 2nd of December. We are having good weather. The wind is warm and the afternoon luminous.

In the photo you can see an islet called Es Vedrá that appears on the cover of Mike Oldfield's album "Voyager". Besides being an inspiration for the artist, this islet is one of the biggest magnetic places in the world. It causes interferences in navigation systems, radars, sonars and it disorients birds.

Definitely a magical place!



Descargar

Afonso Castro Martos A2.2 D

Me gusta

Comentar

Compartir



I'm visiting Monument Valley, the views are wonderful, you can hear the silence. In the "Eye Cave", every year there is a celebration of the "Navajo" people but it's just for them. Our Navajo guide sang some typical Indian songs for us, the sound in the cave was incredible. But the best was to see a young Navajo ask for marriage in the middle Utah desert. This place is famous for its western movies, the film director John Ford filmed nine movies here, he was in love with it. Yesterday, I was in the Grand Canyon and bought a sheriff star, tomorrow I'm traveling to Anthylope Canyon. The "Far West" is Wow!. I believe that I won't return home, this is fantastic.



Descargar

Antonio Sánchez Sobrino A2.2 A

Me gusta

Comentar

Compartir



I'm having lunch at a summer party organized by my company. I am with many partners. It's a sunny day and I'm wearing a hat.

I'm standing near the food stand and I can smell it. I'm looking at steaks, vegetables, sausages and bacon. I'm enjoying a cold beer because it's a very hot day.

We're at a big country house with a pool and a big garden. I like it very much!



Descargar

Pedro Antonio Fernández Castro A2.2 D

Me gusta

Comentar

Compartir



Probably the most famous festival in Spain and in the world! "La Feria de Sevilla" or "La Feria de Abril". People from Seville and tourists enjoy dancing, drinking and eating with their family and friends for a week. Almost all women wear typical "Flamenca" dresses. In the picture you can see me in my beautiful "Flamenca" red dress in front of the monument dedicated to the commemoration of the 25th Anniversary of the Expo 92 of Seville. My favourite time of the year!!!!



Descargar

Isabel Fernández Nisa A2.2 D

Me gusta

Comentar

Compartir





I'm on holidays in Prague with my husband. I'm staying for one week. As you can see in the photo right now we are in Karlovy Vary, a beautiful Spa town. Then we are going to a typical restaurant for lunch.

Next we are going to Vienna for two days. I would like to enjoy the city and take a lot of photos.



Descargar

Ascensión García Marín A2.2 A



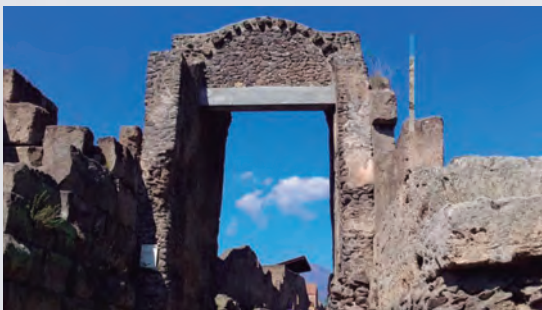
Me gusta



Comentar



Compartir



We are travelling in Italy and today we are in Pompeii. The first sensation is desolation and sadness, but when you know details of how they lived and had fun, you can see they were very happy. We're impressed to see the petrified bodies, animals and objects of those days.

We are looking at the architecture and the design of the streets and houses, and there is still a lot of beauty. We are enjoying this visit very much. In the picture you can see we're in front of the Porta Neceva Gate, one of the most important of the city. We will come back again because we need more time to see everything!



Descargar

Luis Díaz García A2.2 D



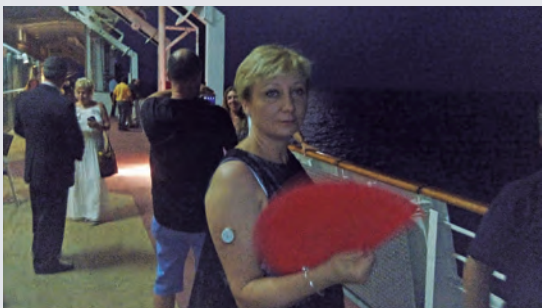
Me gusta



Comentar



Compartir



I'm having fun during my holidays! We are on a cruise! The night is beautiful, the sea is calm and the temperature is very good. We are very happy to be with our friends. Dinner was great and now we are going to the theatre end then dancing. It's the perfect night.



Descargar

Mº del Pilar González Gómez A2.2 A



Me gusta



Comentar



Compartir



At last! I can't wait to take my first bath on the beach this summer. After walking two hours with my backpack going up and down cliffs, I finally arrived. The place is spectacular.

People told me that yesterday the sea was choppy and it was very dangerous to access these caves, but today the sea is transparent, more transparent than the water that comes out of my tap in Galapagar. I hope this helps me not to miss my office in Madrid, ja, ja.



Descargar

José Luis Cascán López Pelaez A2.2 D



Me gusta



Comentar



Compartir



Last Sunday I went to Peñalara with my son Marcos and my friend Gelo. There was a lot of snow and the weather was cold, foggy and windy. We wore a lot of clothes. In this photo, Marcos and I are enjoying the climb to Peñalara. Nobody wanted to take our picture because their hands got cold immediately. We walked for four hours and we really enjoyed that day.



Descargar

Yolanda Nieto Guerrero A2.2 A



Me gusta



Comentar



Compartir



I'm in Istanbul! This is the blue Mosque. It's very nice on the outside, but more beautiful inside, it's magical, and you can breathe peace.

We arrived two days ago. The first day we got up very early, we wanted to see a lot of monuments and eat typical food.

Right now I'm writing this while we're waiting a long queue to buy our tickets to see the Galata Tower.



Descargar

Diana García Rodríguez A2.2 A



Me gusta



Comentar



Compartir





>> Gedichte

Das Auto

Das gebrauchte Auto
Das von deinem Vater gebrauchte Auto
Das schnellfahrende von deinem Vater gebrauchte Auto
Das früher schnellfahrende von deinem Vater gebrauchte Auto
wurde gestohlen, um am Paris-Dakar teilzunehmen.

Paloma Crespo Corral y Julián Alonso Losada, B2.2 A



Der Schnee

Der gefallene Schnee
Der weiß gefallene Schnee
Der im Dezember weiß gefallene Schnee
Der im Dezember weiß vor meinem Haus gefallene Schnee,
wird zum Spielplatz für die Kinder.

Mercedes Ortega Ruano y Rodrigo Gil Llorente, B2.2 A

Die Sonne

Die brennende Sonne
Die stark brennende Sonne
Die im Himmel stark brennende Sonne
Die hoch im Himmel stark brennende Sonne
Die im Sommer hoch im Himmel stark brennende Sonne
Die im Sommer hoch im Himmel stark brennenden Sonne,
erwärmt jeden Tag 15 Stunden lang unsere Erde.

Laetitia Saint-Jean, B2.2 A



Die Tür

Die abgeschlossene Tür
Die schwere abgeschlossene Tür
Die gestern schwere abgeschlossene Tür
Die gestern mit einem großen Schloss schwere abgeschlossene Tür,
ist heute geöffnet.

Ana Löbl López y María Dos Reis Alonso, B2.2 A





>> MEIN SCHREIBTISCH

>> Schülerinnen und Schüler von A2.1 zeigen uns, wo sie Deutsch lernen.

▼ Ezra I. Gomar Hernández, A2.1 B

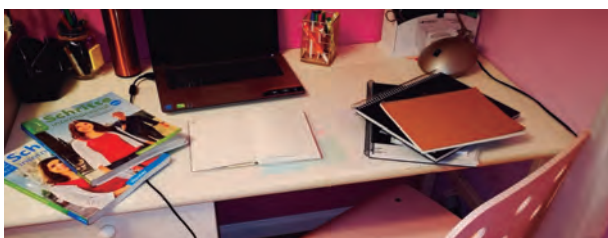
● Hallo, ich bin Ezra und das ist mein Schreibtisch. Er ist nicht groß, aber klein und ein bisschen schmal. Er hat keine Farbe, denn er ist ein Glastisch. Ich habe hier meinen Computer, viele Bleistifte, eine Flasche für Blumen und einige Dokumente.

Mein Schreibtisch ist nicht teuer. Das Arbeitszimmer ist nur ein bisschen dunkel, aber das ist alles, was ich brauche.



▼ María Vázquez Melgarejo, A2.1 B

● Mein Schreibtisch ist groß und alt. Er hat Schubladen und ist weiß. Er ist einen Meter zwanzig lang, sechzig Zentimeter breit und 70 Zentimeter hoch. Ich habe viele Kugelschreiber und Stifte, ein paar Bücher, einen Laptop, eine Flasche Mineralwasser, eine Schreibtischlampe. Sie ist grau. Ich habe drei Hefte, ein Tagebuch und meine Kursbücher. Mein Schreibtischstuhl ist hellrosa und ist nicht so schön. Ich liebe meinen Schreibtisch. Ich schreibe hier, mache meine Hausaufgaben und surfe im Internet.



▼ Paloma Loret del Blanco, A2.1 A

● Hallo, ich bin Paloma. Mein Schreibtisch ist aus Holz, er ist hellbraun. Er ist klein, einen Meter lang, 60 Zentimeter breit und 70 Zentimeter hoch. Ich mache da immer meine Hausaufgaben. Der Schreibtisch ist ziemlich voll, meine Familienbilder, ein Buch, eine Heftmaschine und fünf Stifte sind überall. Der Computer ist klein, er ist hellblau. Die Schreibtischlampe ist silberfarben, und sie ist sehr hell. Besonders schön ist mein Schreibtischstuhl, er ist dunkelbraun und silberfarben und ist sehr bequem.

Tschüs.



▼ Tatiana Toledano Mazarío, A2.1 A

● Mein Schreibtisch ist aus Bambus. Er ist hellbraun und nicht billig. Er ist ein bisschen teuer.

Er ist nicht groß, er ist besonders klein: ungefähr einen Meter lang, vierzig Zentimeter breit und siebenzig Zentimeter hoch. Aber, ich habe viel Platz. Ich habe auf meinem Schreibtisch zwei Fotos, eine Blume, drei Bücher; einen Laptop, einen Bleistift, einen Buntstift, einen Wachsstift, eine rote Schreibtischlampe, zwei Tassen... Mein Tagebuch ist in meiner Schublade. Mein Stuhl ist auch hellbraun.

Das ist alles! Danke schön! Auf Wiedersehen!



>> Stories from my life

>> Four B2.1 students are telling us stories about some events in their lives. A good occasion to practice the narrative tenses in class and also to remember ups and downs from the past...

Ana Aikin

>> A DAY I'LL NEVER FORGET

● Several years ago, I met Carolina, a young Swedish girl who was travelling around the world. On 6th June she was in San Lorenzo because she wanted to visit the monastery.

It all happened when I was waiting for the train. Suddenly I saw a girl that looked really upset, sad and confused. For some reason she decided to ask me for help and so she told me that a mugger had robbed her a few minutes before. He had taken her phone, money and passport. At that point she didn't know where to go and what to do so I tried to calm her down, and we went to the nearest police station to report it.

Afterwards we had a coffee. She was cheerful and kind. We laughed and we shared interesting information about our lifestyles. After a while I offered to pay her train ticket to return to the hotel. Then we exchanged our social network addresses.

Nowadays we are friends and keep in touch by internet. Next April we are going to travel together to Greece. I feel so excited!

▲ Andrea Martín Chávarri, B2.1 D

>> THE MOST FRIGHTENING DAY OF MY LIFE

● One Saturday morning several years ago I was alone with my children and we had to buy bread, so I drove my car and stopped just in front of the bakery.

I left the children in the car and I went into the bakery. Suddenly, I saw my car started to move down the street and I couldn't think of anything else. I only ran, ran, ran after my car.

Then the car began to move more slowly and went to the right and stopped and I saw a man coming out. This man was my brother-in-law. He was smiling. When I was close to him I began to cry. I couldn't speak, only cry and he realized that his joke had upset me a lot and he started to ask for forgiveness.

I was crying for several days. I could not talk about that. I think that that day was the most frightening day of my life. I can't forget it.

▲ Silvia Ortega Perez, B2.1 D



>> A DAY WHEN EVERYTHING WENT WRONG

● Everything starts when I get up in the morning at home. I realize that there is no hot water so I can't take a shower, as I do every day.

Ok, I accept it, but I don't like it at all.

I go down the stairs to the kitchen and I realize that there is no electric power because the microwave doesn't work either.

Okay, what a shit day!

Even so, I'm going to work, but I can't open the automatic car door either. Finally I unlock the door and get into my car.

I'm trying to call my home-insurance company and an electrician so they can help me to solve these problems.

On the way to the office I realize that it is a wonderful day, that the sun is shining, I'm a healthy person and I own a good car.

I feel very fortunate in many ways and I thank God for everything I have.

▲ César Ventura García, B2.1 D

>> THE HUGE HAND

● When I was young I used to spend my summer holidays in my grandparents' village.

One day, after lunch I cycled with my cousin and four friends to an old abandoned factory not far from there.

We were drinking sodas and eating chips. The afternoon was nice, and we felt very happy as we chatted, and time went by without realizing that it was beginning to get dark.

I remember that suddenly something changed: our happy shouts became frightened whispers. I was leaning against the wall, when I noticed that everyone was looking toward me frightened. I quickly turned around and saw a huge hand appear on the wall.

I can still remember my cousin's cry, maybe it was the exit signal... Terrified, we ran through the fields without stop, heading toward the lights of the village. When we reached the center of the village square, we were exhausted and realized that we had forgotten our bicycles in the factory.

When the adults heard us talk about the gigantic ghostly hand, my father drove his car to the factory. When he returned, he told us: apparently the giant ghost liked your bikes and had taken them away.

▲ Remo Sempere García, B2.1 D

>> A postcard to your teacher

>> There is nothing more exciting than finding a postcard in your mail box. It means someone decided to share a special moment with you. Unfortunately, people do not send postcards any more. See, however, how Level B1 A and C classes brought this wonderful practice back to life with these postcards to their teacher:

Cristina España Pérez

Autores: Nivel B1, grupos A y C

Hi Cristina!
Here I'm in Stockholm, I'm staying in my cousins' house, but I'd rather stay in a more central hotel. The weather is very cold, the average temperature is 20°C. Snow is always snowing!
The city has more than 50 night clubs where my cousins like me.
The food is quite cheap so I'll have to go on diet when I get home!
I'd like to stay here more time.
Bye for now.

Silvia. B1-C.

AH: Cristina E (GT)

Oto Las Surtos Sm
(Entrada por IES María Guzmán)

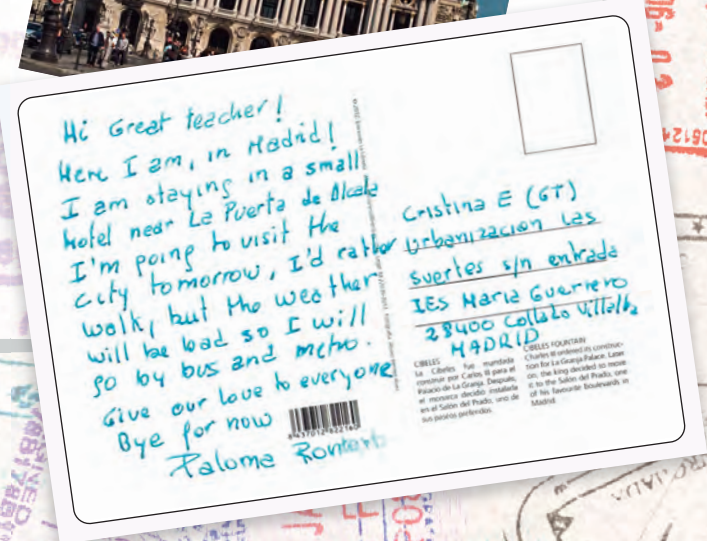
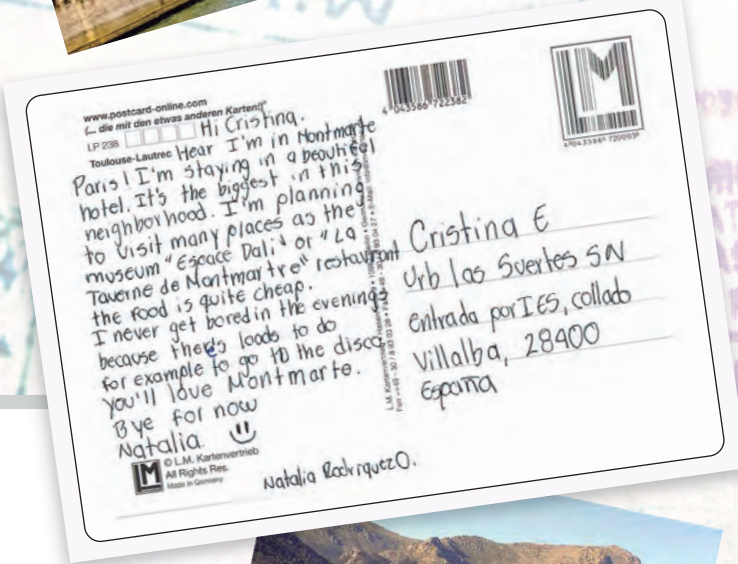
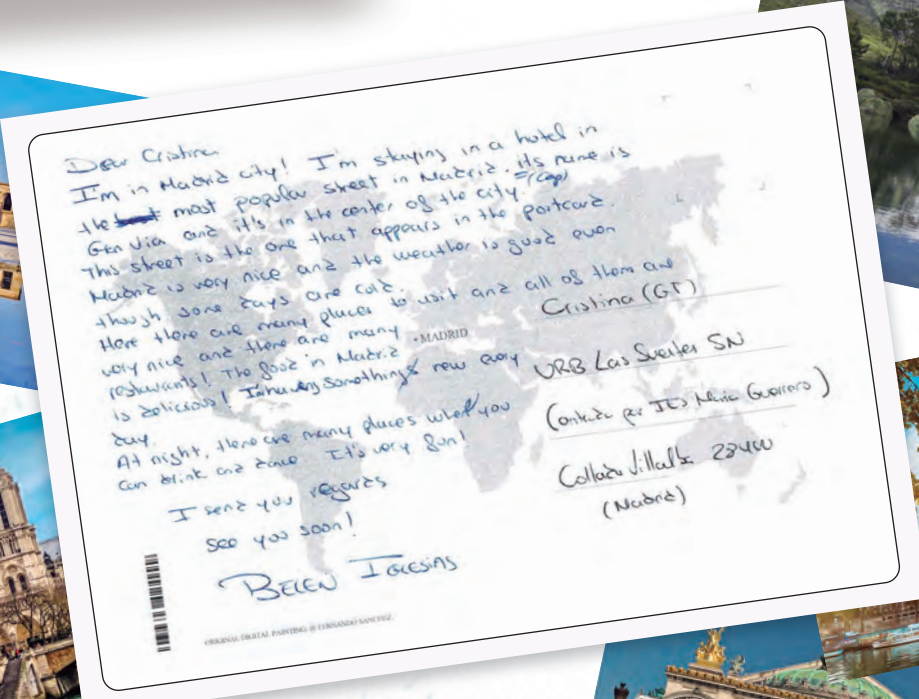
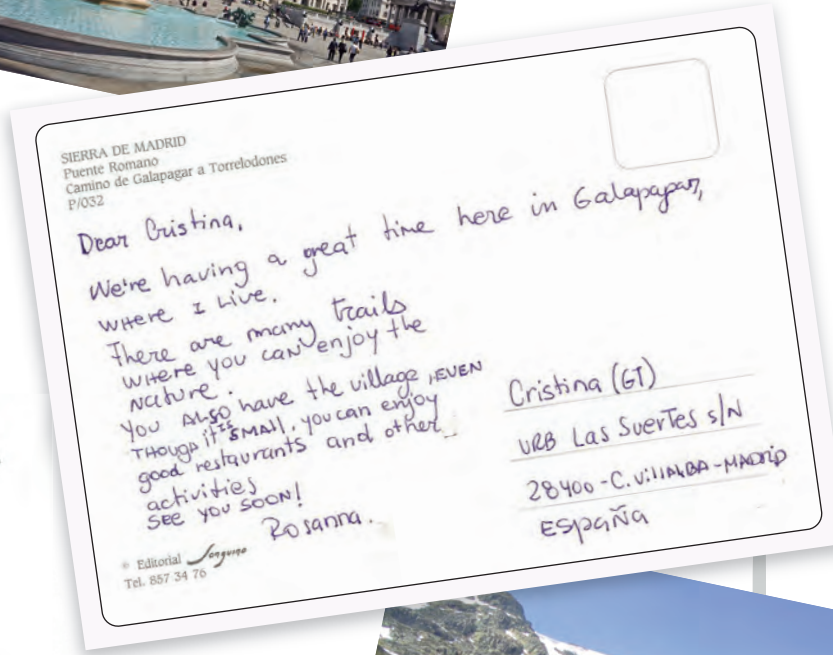
28400 C.V. Ilube - Madrid.

LONDON
Big Ben & The London Eye

Hi daughter!
Here we are in London. We're staying at Linda's house. Thank God it's warm and sunny. What a wonderful weather! From our window we can see the Thames.
We can enjoy horse rides in Hyde Park and visits to the most important museums in London. We plan to visit the most important museums in London this week.
Today we have visited the London Eye and now we're eating at a nearby restaurant.
Kisses
by Fernando

Photo: © Pictures
SV - 389

Maria Fernandez
17 Ave de la Fayette
Paris





Autora: Mª del Carmen Álvarez Badillo et les élèves de B2.1 de français

>> Les ateliers d'initiation

>> Au retour des vacances de Noël, les élèves de B2.1 de français ont animé, en cours et à tour de rôle, divers ateliers d'initiation à différentes disciplines.



● Chacun a choisi une activité qu'il maîtrise et nous avons passé de très bons moments à nous initier à la peinture à l'aquarelle, à la "jota" ou au chachacha, au pliage professionnel de serviettes, au jardinage d'appartement, au remplissage de mandalas; on a aussi appris à raconter des histoires devant un auditoire, à bien respirer pour bien chanter; à faire du point de croix et du crochet, à réanimer ou mobiliser un malade; à nous préparer pour le marathon, à plier notre dos selon la méthode Pilates et à bien cadrer et illuminer nos photos.

Merci à tous!





>> Voyage en France mai 2018

>> Le début du périple

● Tous les ans, comme vous savez bien, le département de français de notre école organise un voyage culturel et convivial à une partie de la France auquel nous sommes tous invités. Comme élève de l'école depuis sept ans, je le conseille de tout mon cœur, j'y suis toujours allée et c'est une expérience vraiment constructive en même temps qu'amusante et magnifique. Je dois avouer que je fais de grandes amitiés lors de ces voyages. Bon, au grain!

La destination de l'année dernière était Toulouse mais nous avons fait un premier arrêt à Pau. Capitale du Béarn et chef-lieu du département des Pyrénées Atlantiques, Pau est une ville du sud-ouest de la France riche d'un patrimoine bien conservé. Pour connaître un peu l'histoire de cette magnifique ville nous avons fait une visite guidée centrée surtout sur son beau château du Moyen âge, connu notamment pour être l'endroit de naissance d'Henri IV, Roi de France et de Navarre. Après nous avons parcouru le fameux Boulevard des Pyrénées avec l'intention de nous régaler avec le panorama du relief de cette cordillère. Malheureusement, le brouillard nous l'a empêché. Pas d'importance, une photo tous ensemble et un bon dîner ont complété cette magnifique journée.

Reyes Oliver García. Destrezas orales C1

>> Une expérience extraordinaire

● Le trajet en bus s'est révélé comme un espace très amusant de cohabitation et une grande thérapie de rires.

Le 1^{er} mai, nous étions à Toulouse en jouissant d'un temps ensoleillé et nous avons eu la chance de pouvoir chanter et danser avec une fanfare qui jouait dans les rues ce jour-là.

Cela va sans dire que notre groupe était l'âme de la fête. Même Marie Hélène, notre chère enseignante, a apprécié la rencontre musicale et je pense qu'elle n'avait pas honte de nous... ha ha ha.

Amaya Villanueva Solana. Destrezas orales C1

>> Un voyage inoubliable

● Ça faisait 10 ans que j'avais habité dans le Midi-Pyrénées, très près de Pau et de Toulouse; ça faisait 20 ans que j'avais fait un échange scolaire avec une fille de Cahors... et me voilà, enceinte de 5 mois, inscrite, avec mes belles collègues du groupe de théâtre, au voyage que l'École avait organisé en mai 2018.

À Pau on a visité la ville, on a mangé des crêpes, on a eu un orage, mais... quelle belle ville! Toulouse, où l'on peut vivre la vie en rose; Cahors, avec son beau pont... Albi, manger à côté du fleuve... et Biarritz, où on s'est dit au revoir. Le meilleur voyage que j'ai fait, un milliard de moments de rires et comme on dit que les bébés sentent les émotions de la maman, ma petite Paula s'est si bien amusée qu'elle a décidé de se joindre au groupe de théâtre cette année 2019.

Coral Cabezas Martín. Destrezas orales C1



>> La fin du voyage

● Biarritz est une élégante station balnéaire du sud-ouest de la France, qui était autrefois le lieu de villégiature préféré de la noblesse. Dans cette ville magnifique on a pu profiter d'une promenade qui va de la grande plage jusqu'au rocher de la Vierge, un spot incontournable de la côte basque.

Après un repas typique sous le soleil au vieux port, on s'est baladé dans les rues et on a visité le marché, plein de produits artisanaux où on a fait les derniers achats avant le retour.

Cristina Barberán García. Destrezas orales C1



Autora: Nuria Fernández Sánchez, B2.1 B

>> Frankfurt am Main und Heidelberg

>> Ein perfektes Reiseziel für ein langes Wochenende

● Der Frankfurter Flughafen ist mit einem billigen Direktflug von Barajas in etwas mehr als zwei Stunden erreichbar. Es ist ein riesiger Flughafen und die Terminals sind mit einer kostenlosen Monorail-Bahn, der sogenannten SkyLine verbunden. Der Zug bringt Sie zum Frankfurter Hauptbahnhof in weniger als einer Viertelstunde für fünf Euro. In der Nähe vom Bahnhof gibt es viele Hotels mit Frühstück, die nicht teuer sind. Es ist nicht die glamouröseste Gegend der Stadt, weit davon entfernt, aber es erlaubt Ihnen, ohne andere Verkehrsmittel in die Stadt zu fahren, und alles kann zu Fuß von dort aus besucht werden.



Der Palmengarten hat mir am besten gefallen, obwohl auch der Blick auf die Stadt vom Main Tower wirklich toll war. Der Römerberg und der Dom, auch wenn sie wieder aufgebaut wurden, die Paulskirche, die Alte Nikolaikirche, die Börse und die Alte Oper sind auch sehr interessant.

Der Apfelwein, den man in einer traditionellen Taverne in Sachsenhausen, einem trendigen Viertel mit zahlreichen Nachtclubs und originellen Geschäften, trinken kann, ist sehr schmackhaft.

Man muss ein Foto vor der Euro-Skulptur machen und das Haus Goethes besuchen. Es ist das Typischste für Touristen!

Heidelberg, eine sehenswerte alte Universitätsstadt, ist in weniger als zwei Stunden mit dem Zug erreichbar. Sie ist sehr wertvoll, weil sie während des Zweiten Weltkriegs nicht bombardiert wurde und alle Monumente original sind.



Die Alte Brücke und der Weg der Philosophen bieten einen unvergesslichen Anblick. Zu Fuß kann man Kirchen und Plätze mit Springbrunnen sehen und es gibt eine Bergbahn, die bis zum Schloss fährt. Dort befinden sich das Deutsche Apothekenmuseum und das Große Fass.

Aber Heidelberg ist nicht nur für seine romantische Schlossruine weltberühmt. Die Stadt am Neckar kann sich auch von ihrer kulinarischen Seite sehen lassen. Traditionslokale, Cafés, Studentenkneipen und Weinlokale gibt es überall. Man darf die längste Fußgängerzone Deutschlands -die Hauptstraße- und die berühmten Pralinen -der Studentenkuss- nicht vergessen!

>> Ich empfehle Ihnen diese schöne Stadt zu besuchen.



Autora: Sofía Quintana Fernández. A2.2 A

>> Nantes

>> À seulement une heure en avion de l'aéroport de Madrid, se trouve cette ville française sur les rives de la Loire, avec plus de 900.000 habitants.

● Comme j'ai fait le premier cours de français (à l'EOI) j'ai eu l'occasion de connaître un peu cette ville avec le peu de français que je parlais. Mon voyage a duré quinze jours. Au début j'étais un peu perdue mais, grâce à tous les exercices oraux faits dans la classe j'ai pu progressivement me débrouiller seule dans des choses fondamentales comme faire des achats, prendre un tram ou acheter des billets pour une visite culturelle.

Il y a beaucoup de choses à faire à Nantes, comme naviguer sur la Loire, visiter le château, faire une promenade en éléphant ou se balader dans les rues. À part ça, j'ai visité les villes d'Angers et Saint-Nazaire. C'est merveilleux de pouvoir mettre en pratique une langue après tant d'efforts!

Aquí en la Sierra

El periódico de
referencia en la Sierra

Edición impresa
y diario digital
www.aquienlasierra.es



¡¡Aumentamos la tirada!!
16.000 ejemplares
20 municipios
500 puntos de distribución



publicidad@aquienlasierra.es
redaccion@aquienlasierra.es



Síguenos todos los días en:
www.aquienlasierra.es





Autora: Ana Pericak. A2.2 A

Paul Bocuse

L'Empereur de la cuisine française

>> Il y a des personnes qui sont nées avec un talent spécial, Paul Bocuse avait le don particulier de transformer quelques ingrédients en une œuvre d'art.

● Sa vie a été consacrée à changer la cuisine traditionnelle française par la **Nouvelle Cuisine** qui est devenue célèbre dans le monde entier.

Paul Bocuse est né le 11 Février 1926 à Collonges-au-Mont-d'Or près de Lyon. Issu d'une dynastie de cuisiniers, il suit rapidement les pas de son père George et se passionne par la cuisine.

Pendant la Seconde guerre mondiale il s'engage volontaire dans l'Armée française et il est décoré de La Croix de Guerre 1939-1945. A partir de ce moment son savoir faire et son talent font possible son succès. En 1961 il décroche le titre de Meilleur Ouvrier de France, en 1965 il avait déjà treize étoiles au Guide Michelin. Il est décoré de la Légion d'honneur par Valéry Giscard d'Estaing en 1975.

Pendant sa vie Il n'a pas cessé de recevoir des titres et des décorations, en 1989 il est désigné Cuisiner du Siècle par Gault et Millau (un prestigieux guide)

Également connu sous le nom de «**Le Pape de la Gastronomie**», il a décrit les plus importants commandements de la Nouvelle Cuisine qui réduisent les temps de cuisson, les sauces lourdes, les épices et marinades qui cachent le goût des produits. L'innovation est appréciée. Les nouveaux cuisiniers se préoccupent davantage de diététique et transforment la présentation de l'assiette en une œuvre d'art.

Après une longue trajectoire, le 20 janvier 2018 Paul Bocuse, à l'âge de 92 ans, est parti accompagné des chefs du monde entier qui gardent en vie son héritage.





Autora: Ana Batres López, B2.2 B, San Lorenzo de El Escorial

>> The richness of our environment

>> It may seem that today we live in a hurry.

● In a way, the truth is that life, work and family responsibilities can make us reaffirm this idea. Although, somehow, we feel pushed to be on that crazy train, from time to time we must stop and think about how lucky we are to live in such a special place.

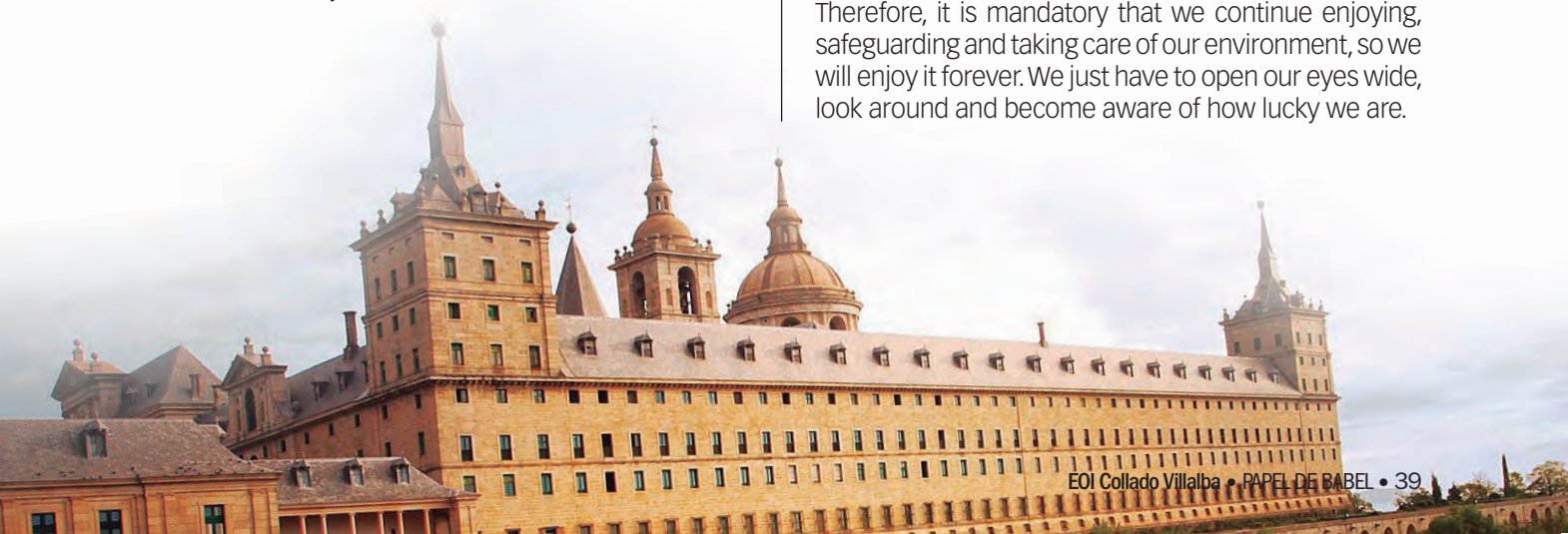
First of all, we have plenty of tourist attractions in several towns nearby. Some of them, such as the Monastery of El Escorial, Mount Abantos and Sierra de Guadarrama National Park are enchanting. Moreover, we are so close to the cities of Ávila and Segovia, both part of the Unesco World Heritage, with their historical sites and breathtaking sceneries that they deserve to be considered. In addition,

we can enjoy the benefits of breathing much cleaner air than in Madrid city centre.

All of us can share the spirit of protecting and preserving nature, as we can watch many different kinds of animals, such as birds of prey flying over our heads every day, or lizards just sunbathing at the beginning of springtime.

>> There is so much life around us!

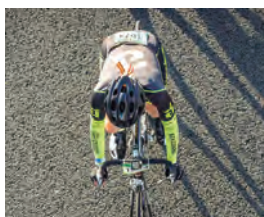
Therefore, it is mandatory that we continue enjoying, safeguarding and taking care of our environment, so we will enjoy it forever. We just have to open our eyes wide, look around and become aware of how lucky we are.





Autor: Antonio Madrid Almagro. A2.2 A

>> LA QUEBRANTAHUESOS: une forme de vie.



● Chaque année en juin, **presque 9.000 cyclistes se présentent à Sabiñanigo (Huesca)**, pour avoir le plaisir d'une grande journée cycliste et dans plusieurs cas surpasser une marque déterminée qu'ils portent de l'année précédente. L'accès à la course est par tirage au sort. La course à peine finie, ils commencent la préparation pour l'édition suivante, entraînant chaque jour avec l'illusion d'obtenir leurs objectifs.

>> Cette année c'est le **29^{ème} édition de la "QUEBRANTAHUESOS"**, et je voudrais rendre hommage à l'une des meilleures courses amateur du monde.

D'autre part je voudrais remercier les plus de 1.000 volontaires désintéressés qui font que cette course soit possible. Ils se chargent d'obtenir des partenaires, de mettre en place l'infrastructure, faciliter la nourriture aux cyclistes, résoudre les problèmes techniques du vélo et secourir les blessés le cas échéant.

L'union de toutes ces raisons fait que la QUEBRANTAHUESOS, soit une des meilleures courses du monde et que des cyclistes de tout le monde y viennent chaque année.

>> C'est ce qui fait de la QH "une forme de vie".



Autor: Pablo de la Iglesia Aparicio, B2.2 A, San Lorenzo de El Escorial

4 MINUTES 4 THE FAB FOUR

>> This is a tiny story about

THE BEATLES

>> Origins

John Lennon met Paul McCartney for the first time at the Liverpool Quarry Bank High School. George Harrison came with Paul and Ringo Starr joined the band later.

The Beatles began to play concerts in a Liverpool pub called **"The Cavern"**.

George used to play Indian instruments, such as the sitar, in songs like the one entitled **"Norwegian Wood"**. Some other delightful pieces by George are **"Something"** or **"Here comes the sun"**.

It is said that Paul died in 1966 and was replaced by a look-alike actor named William Campbell. The defenders of this conspiracy theory illustrate their point with different pieces of evidence, among which the fact that Paul appears facing backwards in the booklet of The Beatles' eighth studio album, **Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band**, or that he is barefoot on the cover of their eleventh album, **Abbey Road**.

John, together with Paul, was one of the main composers of The Beatles, and both the most teaser and revolutionary in political terms.

Ringo was the friendliest member of The Beatles; although, probably the less gifted. Nevertheless, he composed several songs such as **"Don't pass by me"** or **"Octopus's garden"**.

>> Breaking up is hard to do

After some differences in the recording of their final studio album, **Let it be**, the group offered a last concert on the rooftop of Abbey Road studios, in London, where they played wonderful themes such as **"Get back"**. Sadly, they never got back together.



The End

Many Beatles' lyrics were about love and feelings, so it would be a great idea to finish these words with the following Beatles' quote:

"And in the end, the love you take is equal to the love you make."



Autor: Humberto Blanco Díez, Curso monográfico de destrezas orales B2

>> **Cycling, my passion**



>> I'd like to talk about one thing which is, in my opinion, one of the best and most efficient inventions of the human being. Guess what...?

The BICYCLE, of course!

● One simple and light device which increases our capacity of displacement dramatically. And best of all, with little consumption of energy, and a good way to keep us fit and healthy. In fact, I have read that cycling reduces the risk of suffering cardiovascular accidents by 52% and it also reduces the risk of death from cancer by 45%.

>> Since I had my first bike I have been playing, doing exercise, traveling, commuting etc. I really enjoy riding bicycles!

So, I went on many imaginary trips with my bicycle when I was a child. Then I went on some rides with my friends when I was a teenager and finally I keep taking long trips when I find any occasion.

Sometimes I think that I'm married to my wife thanks to our common passion for riding bicycles. I met her in the company she is still working for. Little by little we got used to cycling together and during a couple of summers we made some wonderful bicycle trips. As you can imagine, now we share much more than just a few bikes.

I have many anecdotes regarding my adventures with my bicycle. I have taken refreshing baths in rivers that I didn't discover before traveling by car, and I have slept under the sky in warm summer nights with millions of stars shining in the firmament.

>> I believe I have the energy and health to keep doing this for many years.

>> Retraitée

Autora: Nieves Álvarez Aguado. A2.2 A

>> Beaucoup de personnes pensent qu'avec la retraite, la vie professionnelle terminera et avec elle finiront aussi vos objectifs et désirs.

Rien de plus faux!!

● À soixante-cinq ans j'ai découvert le théâtre. Faire du théâtre pour une personne âgée développe beaucoup de capacités.

D'abord faire du théâtre, c'est comme faire de la thérapie mais sans besoin de payer le psycho. Les personnages que vous interprétez offrent la possibilité de vider beaucoup d'émotions positives et négatives. On peut laisser sortir ces émotions avec les personnages et ça, c'est guérir l'esprit!!

Quand on pense et on sent comme les différents personnages, on développe les capacités pour communiquer et entrer en contact avec d'autres personnes.

On doit aussi apprendre par cœur les textes et ça, c'est très bon pour la mémoire.

Enfin, faire du théâtre à 65 ans a beaucoup d'avantages. C'est merveilleux!!

>> Je vous le recommande!!



SUNSET
Fontenebro
RESTAURANTE

Ven a disfrutar de las mejores vistas de la sierra mientras saboreas nuestra comida.
(CARTA Y MENÚ)

Tómate una copa en nuestra zona **Chill Out**, o celebra tu evento de empresa, cumpleaños, comuniones y boda en nuestros salones y terrazas.



Autor: Juan Carlos Salamanca Mateos, C1 D

>> Global Warming

The Controversy of the Great Global Warming Swindle

>> Do you believe in global warming? Most people do, but some scientists are calling it into question.

● **“The Great Global Warming Swindle”** is a 2007 controversial UK documentary which presents a strong view opposed to another more popular 2006 documentary entitled **“An Inconvenient Truth”**, which is about former United States Vice President Al Gore’s campaign to “educate” citizens about global warming.

“The Great Global Warming Swindle” claims that observed changes in global average temperatures are within the range of natural climate variability. For example, it explains that the activity of the Sun is far more influential on global warming and cooling than any man-made or natural activity on Earth.

Contrary to the information presented in **“An Inconvenient Truth”**, it shows that man-made CO₂ emissions alone cannot be causing global warming. The documentary argues that volcanoes, plants, animals, and oceans are **“the biggest source of CO₂ by far”**. What’s more, water vapour (clouds) makes up 95% of all greenhouse gases. The documentary also encourages us

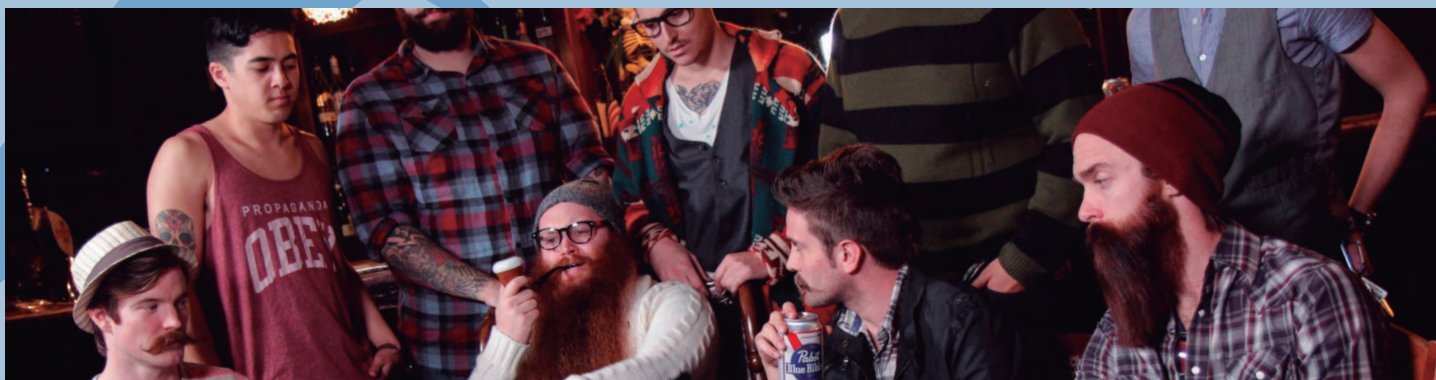
to bear in mind that carbon dioxide is only a very minuscule amount, just 0.045% of the Earth’s atmosphere.

Therefore, if it’s not true, who promoted the view that global warming is caused by mankind with emissions of CO₂? And what’s more important, why? And this is one of the most astonishing points in the British documentary. It introduces a conspiracy theory in which Margaret Thatcher appears in all her glory.

Margaret Thatcher was a British Conservative Prime Minister (from 1979 to 1990), who had been a lawyer and previously a chemist. By promoting the view that global warming is caused by mankind with emissions of CO₂, she intended to reduce the impact of the strikes in the English coal industry by the National Union of Mineworkers. At the same time, she was able to justify nuclear power plants, because she didn’t trust the Middle East in terms of energy politics.

To conclude, if you watch this interesting film, available on YouTube, you will understand the master game of this Iron Lady, in which she killed two birds with one stone. However, her clever plan created a big hoax, maybe the biggest swindle ever seen in history, for now.





Autora: Julian Delgado Aymat A2.1 A

>> Les vêtements et les tribus urbaines

>> Ici il y a différentes tribus urbaines: rappeurs, gothiques, heavies, punks, swaggers, mods... Ils ont leur propre philosophie de vie et ils cherchent aussi leur propre image.

● Si on veut s'habiller comme un Goth, on ne peut pas porter des vêtements colorés; il faut s'habiller tout en noir, avec des vêtements en cuir. Les compléments sont des éléments religieux comme des croix ou des étoiles à cinq branches; mais je n'aime pas cette dévotion pour la mort.

Je vous conseille le style Bourgeois-Bohème, plus joyeux et amusant. Si vous voulez ressembler à un «bobo», évitez de vous raser. On doit avoir une barbe et une moustache généreuse et originale; la barbe de trois jours d'un fermier. On doit être extravagant et un peu bizarre, mais une touche «vintage». Une pipe pour fumer est aussi importante, même si on ne fume pas. On peut porter un chapeau à larges bords, des lunettes de soleil de style «voyageur», des bretelles et un nœud

papillon à pois. Il est aussi nécessaire de toujours porter une écharpe toute l'année, été comme hiver. La chemise à carreaux, comme un paysan, et le pantalon «skinny» imprimé. Des chaussures confortables, souvent des sandales en cuir, mais écologiques, parce qu'un bobo respecte la nature bien qu'il aime les marchés aux puces.

À la suite de cette recette, voilà!, vous êtes un mélange de l'athlète David Beckham et d'un acteur comme Alain Delon, mais avec une touche rurale et des coups de pinceau de vieux glamour. Au fait Il faut aller en skate ou à vélo. On doit conduire une voiture «vintage», une Citroën Lomax 2CV6 Spéciale. Vraiment, pouvez-vous imaginer Alain Delon barbu sur des patins?, c'est l'image d'un bobo".





Autora: Paloma Crespo Corral, B2.2 A

>> SPANISSIMO Spanische Lebensmittel

Warum macht eine Spanierin einen Videoblog über die spanische Küche auf Deutsch?

● Viele denken sicher, dass ich ein bisschen verrückt bin und andere, dass ich mutig bin. Ich glaube, ich bin beides.

Vor zwei Jahren gründete mein österreichischer Schwager in Oberösterreich eine Firma, deren Ziel darin bestand, typische spanische Produkte zu vermarkten, beispielsweise Olivenöl, Hülsenfrüchte, Safran, Paprika, Wurst, Käse ... Deshalb haben wir über die sozialen Netzwerke Werbung gemacht und in österreichischen Einkaufszentren in der Umgebung fanden Verkostungen statt. Wir mussten viele offene Fragen klären und vor allem erklären, wie man unsere Produkte kochen und essen kann. Da entstand die Idee, einen Videoblog zu erstellen. Wir dachten, es wäre für unsere potenziellen Kunden einfacher, unsere Produkte zu verwenden, wenn sie attraktive Videorezepte hätten. So wurde ich in seinem Videoblog zum sichtbaren Gesicht von Spanissimo. Für mich war es eine Herausforderung, weil es sehr schwierig ist, gleichzeitig zu kochen und Deutsch zu sprechen, aber es macht auch Spaß.

Ich kann das nicht alleine tun, mein Schwager korrigiert meine Übersetzung der Rezepte und verwendet ein "österreichisches" Deutsch, und meine Tochter ist die offizielle Kamerafrau und ich gestehe, dass sie eine unendliche Geduld hat. Leider mache ich manchmal Fehler, weshalb man gewisse Teile wiederholen muss.

Bis jetzt haben wir fünf Videorezepte auf Youtube hochgeladen. In diesem Jahr hoffen wir, noch viele weitere aufnehmen zu können.



Für diejenigen, die neugierig sind, hier noch der Zugangslink zum Spanissimo-Kanal auf **YouTube**:
<https://www.youtube.com/channel/UCzCEfPAIqJN8LfDyDn3aa-g/featured>



Autora: José Antonio Estrella Mora, B2.2 C

>> Why Yoga?

>> 'Yoga is not a system of physical jerks, know it once and for all.'

Yoga is meant to make every home a happy home. When every family member is giving out their best to unite the family or make it a success, that is real yoga.'

Robert Svoboda.

AGHORA, AT THE LEFT HAND OF GOD.

● Every single Friday is the same. I think we all have witnessed some of those weekend 'exoduses'. Do people really need to escape each end of the week? What are they flying from?

Perhaps an ancient system originated in the northwest of India has something to teach us about that conundrum. Yoga has been, under different forms, with humanity for at least 5,000 years. It has a long history along with the human race, playing an important social and ecological role.

The Sanskrit word 'yoga' is derived from the PIE (Proto-Indo-European) root 'yeug' meaning 'to attach, join, harness, yoke'. It is cognate with the Greek 'zygon' (yoke), the Latin 'iungere' (join) and 'iugum' (yoke), the Russian 'иго' (igo=yoke); and many other words used in Romance as well as in German and Slavic languages.

All this is fantastic, very interesting indeed. But, how on earth could something like yoga help us to improve our quality of life?

My personal answer is that this science is nowadays as useful as it was five millennia ago.

At this point, most of us have already realised the fact that, if we want to continue living on this planet in a healthy sustainable way, we'll have to make some changes.

To quote Mahatma Gandhi: 'if you want to change the world, start by changing yourself first.'

Certainly, there are many ways in which one can strive for self-improvement. Several of them have accompanied the man for centuries. Yoga is one of them, and it is a proven one. However, whether you decide to give it a chance or not, please do not take it as a mere set of physical exercises.

Beyond the well-known आसन āsana ('sitting down', from आस ās 'to sit down', a sitting posture, a seat); this philosophy offers us a vast array of tools to make our lives better. It makes use of instruments such as breath control, introspection, self-analysis, concentration techniques, meditation etc. It has an in-depth study of the human mind and is considered to be the first science of psychology developed by human beings. It has a clear understanding of life, its main goal and adjacent purposes. It provides a sound system of ethics and presents us the rules our ancestors used to live happy, healthy, fruitful and fulfilling existences. And at this moment of human history it can be, even more than in the past, a useful tool to tackle the problems we are confronted with. Because, to my mind, one of the root causes, if not the main one, of today's issues is the fact that we have lost the capability of looking for happiness inside ourselves.

>> 'Everything you need is already within you.'

(TITLE OF A CHINESE TALE).





Autora: Susana Caballero Pascual, C1 D

>> The bluff of stuff recycling

>> Have you ever asked yourself what happens with the stuff you throw out for disposal? I did, and I freaked out.

- Each one of us generates 500 kilograms of rubbish per year and regardless of what the big recycling companies preach about the goodness of recycling, there is still a lot of trash that ends up either burnt or piled up in landfills.

We have been bombarded by the three R's: reduce, reuse and recycle and the core of the question is to drastically change our habits so we can stop overconsumption.

Consumerism, a new economic model created after World War II, consists of keeping the material flowing in an endless stock turnover. The key is to keep prices low to foster further shopping by making consumers madly assume that material possessions would bring happiness. In fact, it is the other way around, consumerism is robbing us of our happiness.

>> Did you know that 99% of the stuff we buy is trashed in 6 months?

Recycling will be never enough as many products are designed for the dump, even rather expensive ones such as cars, computers or mobile phones, which are manufactured to be in operation for a limited period. They have a programmed obsolescence. On the other hand, clothes, shoes or sunglasses change their appearance every season. They have a perceived obsolescence, which

makes consumers consider themselves out of the loop if they do not wear the latest trends.

One third of the world's natural resources have disappeared since this frantic trend started. Our poisoned planet is dying from overexploitation.

What we recycle is just the top of the iceberg. It's a tiny part of disposal but still recycling is a ludicrous business for big corporations that have a vested interest in not reusing glass, paper or other materials, as it was common in the 60's and 70's.

But, the old school of throwing away mindset cannot be sustained in the long term. We must get to the core of the problem.

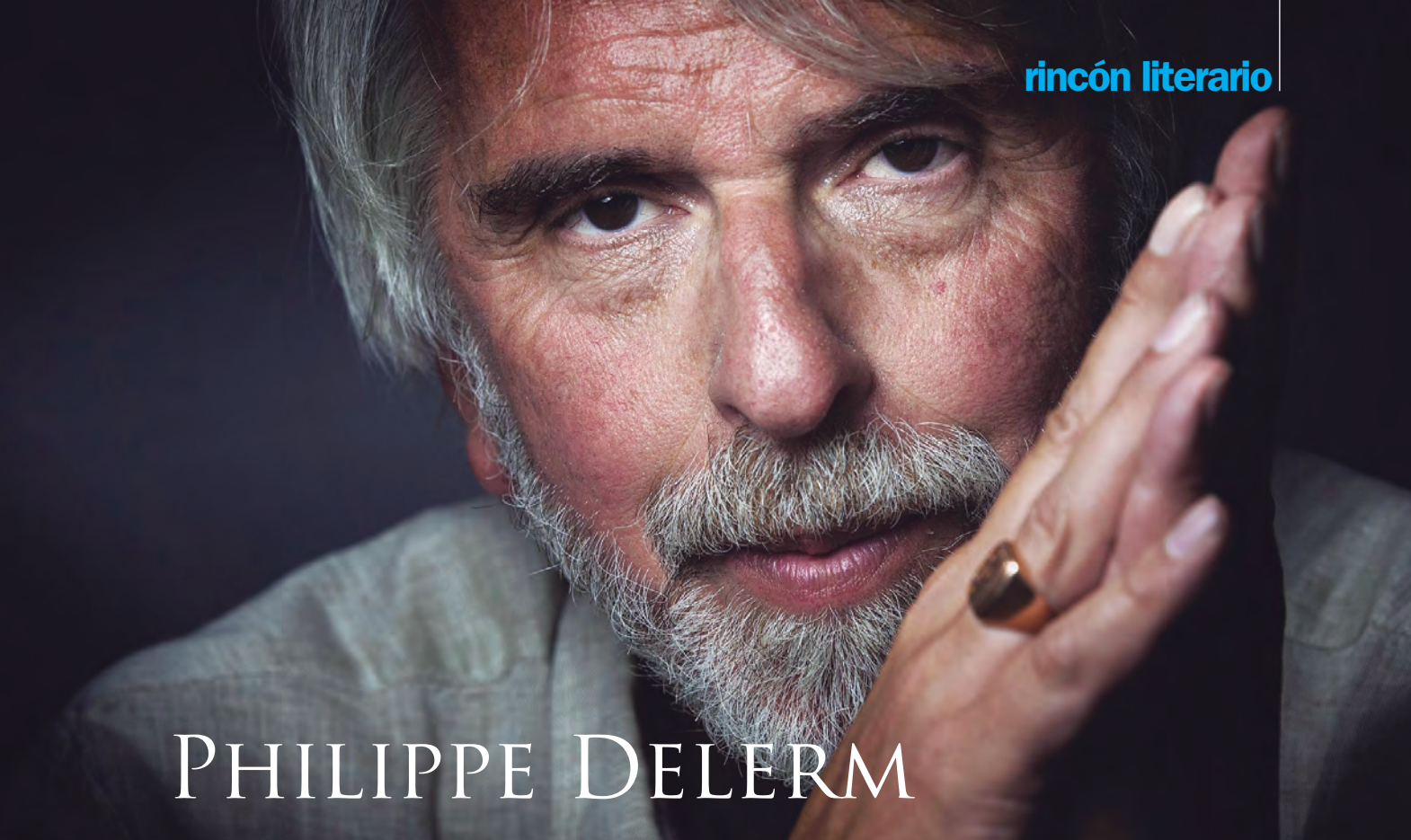
Selling our garbage to developing countries or moving out the factories is not the solution as air streams will bring us back the toxic clouds.

China, the huge landfill of the planet, which received a 45% of the total amount of plastic waste (106 million tons), has recently decided to stop buying and processing the plastic waste from the rich countries. This huge problem that was swept under the rug came recently into the spotlight at the 2019 World Economic Forum held in Davos some weeks ago.

There is no planet B. Governments must take urgent and efficient actions as soon as possible, starting with education at school to achieve real sustainability, equity, fair trade and environmental respect and protection.

Secondly, we need to raise awareness of the problem among citizens and to become activists of a zero-waste philosophy.

Our small actions would have extraordinary ripple effects. They will be the building blocks for greater changes. We citizens must become the lever of that essential mindset shift.


 A close-up portrait of Philippe Delerm, an older man with a grey beard and hair, looking directly at the camera. His hand is raised near his face, with a ring visible on one finger.

PHILIPPE DELERM

Autora: Natalia Kerfant Follana. B2.2 A


 A close-up photograph of a wooden surface, showing a prominent, wavy grain pattern in shades of brown and tan.

>> Les mojitos du quotidien

● Parfois, l'intérieur d'une personne peut être transpercé comme un abîme sans issue. Ce sont des journées en vitesse, où il y a toujours quelque chose à faire, et pourtant, le fond de l'air est gris. Mais aujourd'hui, dans le parcours se trouve un mur. Et si on approche les doigts avec curiosité, on peut traverser de l'autre côté.

Lire Philippe Delerm permet de calmer l'âme comme le feraient les eaux bienfaisantes de son mojito poétique. Le vide qui tisse notre existence matérialiste a un trou de vulnérabilité que traquent les hackers. À l'intérieur... on suffoque et on ferme les yeux. Si la lumière revient, on trouve un espace ordonné différemment avec des sensations cachées et d'autres arômes. Les nuances illuminent les panoramas du familier et du loin.

Le professeur viole la sécurité de notre système culturel et ouvre un chemin, surprenant, d'une manière presque magique. C'est la scène où nous nous retrouvons piégés dans les instantanées des souvenirs. Au bout de la promenade dans la plage, nous cherchons la vague qui a été pétrifiée cette nuit même. Avant, de dessous, nous cherchons la limite entre le ciel et l'eau.

Jouer à attendre, savourer l'air, partager un sourire, illuminer les toiles d'araignées avec des rêves, les mémoires des autres, que sont les nôtres aussi. Malgré tout, nous savons changer de dimension mais nous ne sommes pas toujours assez courageux pour le faire.

Illusions déposées
sur un petit truc, craintes
de possibles complications,
temps rond qui grossit partout,
avec le cœur rempli d'émotions.
Je t'attends avec impatience,
tu seras la lumière de notre logis,
tu me feras oublier mes tracas,
je n'aurais qu'envie de sourire.
Petite pépite miracle de la nature, programmée pour
bien réussir, dont le rire sera la musique la plus pure
pour guérir un corps meurtri.
Il faut encore attendre quatre mois
pour regarder enfin ton visage. Je sais
que je le ferai mille fois,
parce que je t'aime déjà
sans ambages

Autora:
Nati Torres Galán.
Destrezas Orales C1

>> Calligramme



reseñas

Autora: Mercedes Ortega Ruano, B2.2 A

DAVID SAFIER MIESES KARMA HOCH 2



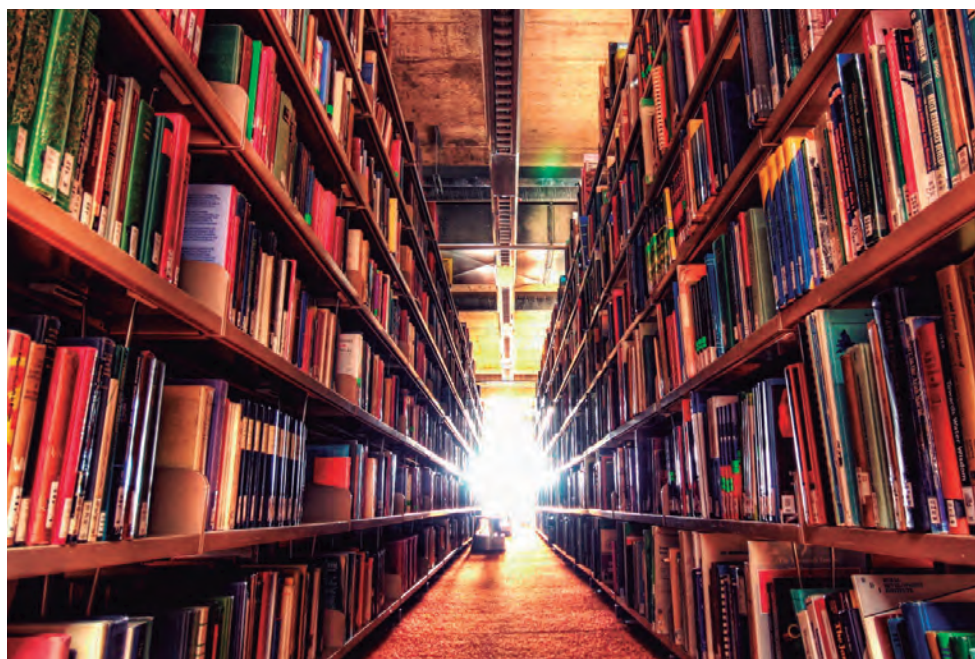
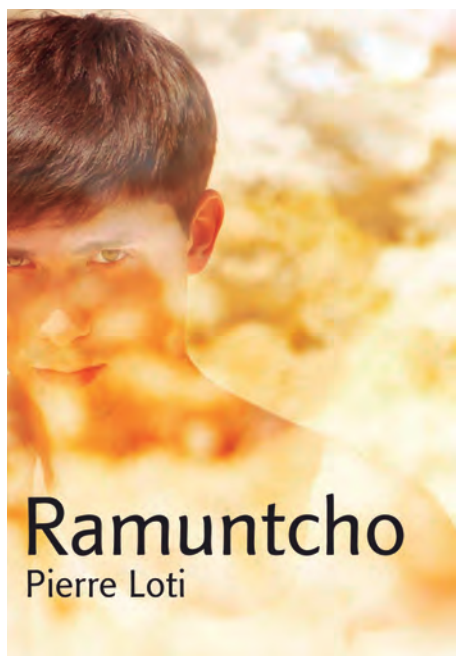
- Kim Lange ist eine sehr berühmte Fernsehmoderatorin, die nicht sehr nett zu ihren Arbeitskollegen ist. Außerdem betrug sie ihren Lebenspartner mit einem Freund und sie hat auch keine Zeit für ihr kleines Mädchen. Sie liebt ihre Arbeit, den Ruhm und zieht ihren Job dem Zusammensein mit ihrer Familie vor.

Nach einem Unfall stirbt Kim und sie versteht, dass sie in ihrem Leben als Mensch viel schlechtes Karma angesammelt hat: Sie ist eine Ameise!

Und um wieder Mensch zu werden, muss sie jetzt gutes Karma ansammeln: eine mühsame Aufgabe für eine Ameise...

Auf ihrer Reise, um nochmal Mensch zu werden, erfährt Kim, dass Schönheit, Ruhm und Geld keine Rolle spielen. Nur Liebe und Freundschaft sind wichtig... Und sie erreicht es.

„Mieses Karma“ ist ein Roman über das Geheimnis des Glücks. In seinem sehr lustigen Buch zeigt uns David Safier, dass man nicht so viel benötigt, um ein glückliches Leben zu haben. Es ist ein etwas vereinfachtes literarisches Werk, das leicht zu lesen ist und Spaß macht.



Autora: Belén Molina Moreno. Destrezas Orales C1

Tertulia literaria

>> Gracias a la colaboración de nuestra ex-profesora, Marie Hélène Lyx, se siguen celebrando las reuniones mensuales de alumnos para comentar un libro. "Ramuntcho" de Pierre Loti se leyó en noviembre de 2018.



>> À mon avis, ce roman est un chant - hommage aux paysages et à la vie du Pays Basque français de la fin du XIXe siècle sous l'excuse d'une histoire d'amour.



● Le paysage est présent tout au long de l'histoire comme si c'était un tableau rempli des arômes de la nature et en quelque sorte le paysage modèle les personnages. Leur histoire, truffée d'épisodes de jeux de paume et d'expéditions de contrebande, sans parler des descriptions très détaillées des tenues des gens, est une véritable chronique des habitudes de la fin du XIX^e siècle, même les querelles entre familles qui restent toujours quoique personne ne se souvienne de l'origine.

Il nous introduit dans le monde de contrebandiers, leur travail en équipe, leur crainte des sons dans l'obscurité des nuits passées à l'abri des bois, leur souffrance sous la pluie qui n'arrête jamais et, parfois, la rage qui envahit leurs esprits lorsqu'ils sont obligés de jeter les fardeaux au fond de la mer. Et parce que c'est un roman qui se prétend d'amour, ce monde est mis au service d'un probable enlèvement de la fiancée de Ramuntcho.

Le style d'écriture de Loti m'a rappelé celui de Pío Baroja, peut-être à cause de l'époque qu'ils ont vécue (fin du siècle XIX^e et commencement du XX^e) ou bien de leurs origines basques. Ils sont bien influencés par ce fait, quoique tous les deux aient quitté leur lieu de naissance.

Autora: Alicia García Herranz, B2.1 A



FILMKRITIK: „Deutschland 83“

>> Eine sehenswerte Spionageserie



>> Deutschland 83 ist eine deutsche Fernsehserie aus dem Jahr 2014, ein Thriller aus der Zeit des Kalten Krieges, als die Mauer Deutschland in zwei Blöcke teilte.

Die Serie erzählt von einem DDR-Soldaten, der sich in die Bundeswehr infiltriert. Das Ziel seiner Mission ist es, die Pläne der NATO aufzudecken.

● Die Serie ist aus historischer Sicht sehr interessant, da sie die letzten Jahre des Kalten Krieges aus militärischer, politischer und sozialer Perspektive ausführlich beschreibt. Sie zeigt auch eine in zwei Teile gespaltene deutsche Gesellschaft: Kommunisten und Kapitalisten.

Ästhetik und Atmosphäre der achtziger Jahre sind die Stärken der Serie, die zusammen mit einer sehr erfolgreichen Musikauswahl, die **Deutschland 83** zu einem Muss für alle Thriller-Liebhaber machen.

Deutschland 83 ist eine dramatische Serie von Anna Winger, Regiert von Edward Berger und dargestellt von Jonas Nay, Maria Schrader und Sonja Gerhardt unter anderen Schauspielern.

Diese Serie ist für alle sehr empfehlenswert, die Zeuge der Ereignisse, die 1989 den Fall der Berliner Mauer auslösten, werden wollen. Die Serie ist voll von Elementen (Dekoration, Ambiente, Musik, Kostüme usw.), die euch sicherlich in die Vergangenheit reisen lassen. Es ist unmöglich, eine gewisse Nostalgie nicht zu spüren.

Ebenso muss **Deutschland 83** von allen unseren jungen Menschen angesehen werden, nicht nur, weil es eines der aufregendsten Kapitel unserer

Zeitgeschichte ist, sondern auch, weil der Fall der Berliner Mauer unsere Welt verändert hat.

>> Ihr solltet diese Serie nicht verpassen!

Autora: Clara Segura Torres, Destrezas Orales C1

CRITIQUE DE FILM: La Haine



● Le film que j'ai le plus aimé c'est **La Haine** de **Mathieu Kassovitz**, un film de 1995 et qui reflète les problèmes de la banlieue à l'époque et même dans l'actualité.



Le réalisateur a fait un excellent travail, c'est un film plein de détails et bien qu'il soit un drame, il a réussi à faire rire dans quelques séquences. Dans la réalité on pourrait avoir des préjugés envers les trois personnages principaux, mais dans le film on arrive à les aimer.

**>> La fin est
surprenante, j'en suis
restée bouche bée.**

Autora: María Dos Reis Alonso, B2.2 A

FILMKRITIK: El Reino

**>> Der Film „El Reino“ ist ein
Thriller aus dem Jahr 2018, der
von politischen Intrigen handelt.**



● Der Film „**El Reino**“ ist ein Thriller aus dem Jahr 2018, der von politischen Intrigen handelt. Der Regisseur des Filmes ist Rodrigo Sorogoyen. Er hat zusammen mit Isabel Peña das Drehbuch geschrieben. Antonio de la Torre spielt mit der Figur von Manuel die Hauptrolle. Manuel ist ein einflussreicher regionaler Vize-Sekretär, der alles hat, was man braucht, um den Sprung in die nationale Politik zu machen. Allerdings muss er bald zusehen, wie sein perfektes Leben wegläuft, weil er und sein bester Freund in einen Korruptionsfall verwickelt werden. Mit der einzigen Unterstützung seiner Frau und seiner Tochter ist er gezwungen, gegen eine seit Jahren andauernde Korruptionsmaschine und gegen ein Parteiensystem zu kämpfen, in welchem die Könige fallen, aber Königreiche bestehen bleiben.

Im Film „**El Reino**“ wird ein Porträt von Korruption mit einem schnellen visuellen und musikalischen Rhythmus erstellt. Eine Geschichte zwischen der in Spanien gelebten Realität und der Fiktion. **Die Schauspieler leisten einen wunderbaren Job.**

**>> Wenn ihr den Film
noch nicht gesehen
habt, solltet ihr ihn
unbedingt ansehen!**

**Übrigens wurde der Film mit 7 Goyas
ausgezeichnet, unter anderem, einem
Goya für den besten Hauptdarsteller
und einen für den Regisseur.**

Autor: Juan Miguel del Castillo, A2.2 A, San Lorenzo de El Escorial

LEONARDO
DICAPRIO KATE
WINSLET
WRITTEN AND DIRECTED BY
JAMES CAMERON
TITANIC

FILM SOUNDTRACK



>> In this article I'd like to give you some information about the best-selling soundtrack in the history of film music, the one from "Titanic", which won two awards from the Hollywood Academy, one Oscar for best original soundtrack and another Oscar for best original song: "My Heart Will Go On" (lyrics by Will Jennings and performed by Céline Dion).

>> SYNOPSIS

● The story takes place during the recovery works of the remains of the famous luxury liner "Titanic," when an old lady gets in touch with the expedition crew in order to visit a platform installed in the North Sea. We will witness those events taking place on April 1912 through the memories of this lady: the stories behind those who were on board of the shipwrecked most luxurious and sophisticated passenger liner of our times.

However, the memories of the old woman are not only about tragedy; they are also about a romantic story between a young third class passenger called Jack (Leonardo DiCaprio), an amateur painter who had won his ticket in a card game, and Rose (Kate Winslet), a young woman from a well-off family who is going into an arranged marriage with Call, a millionaire who only cares about himself. Jack and Rose fall in love as the gigantic, and luxurious passenger liner is about to crash against an enormous iceberg.

The film is a romantic drama that focuses mainly on the characters (the love story between Jack and Rose) rather than on the tragedy of the sinking of the ship.

>> THE MUSIC

● The soundtrack revolves around a main theme, delicate and nostalgic, with a classical orchestration which accompanies the most romantic scenes: the moments featuring these two characters with different

variations. For example, in the famous scene at the bow of the boat or when Jack draws Rose (piano version) in the closeup of her eyes. The look between them represents the reciprocity of their love. And when Rose, about to leave the Titanic in a boat, decides to return with Jack (in this scene the music plays, while the noise and the voices goes away).

Another block of the soundtrack shows us the majesty of the ship in a series of scenes at the beginning of the first trip on board of the Titanic. It is a cheerful and optimistic music that accompanies the images of the huge ship sailing on the ocean.

There is also music to differentiate the social classes: traditional Irish-style Celtic music to identify third class passengers (as they run towards the ship/ dance at the party of third class) and classical music for first class passengers.

Action themes, with drum rolls and sound punches, accompany the scenes of the crashing into the iceberg, in which we can notice abundant water entering the ship and its elements getting destroyed. We can also hear such music playing during the most tragic moments of the collapse.

>> The song "My Heart Will Go On", interpreted by Céline Dion, only appears during the final credits.



Autora: Mercedes Gallego Gavilán. A2.1 A

>> Gâteau de saumon

>> INGRÉDIENTS:

- 1 Pâte feuilletée.
- 4 œufs.
- 150 gr de maïs.
- 150 gr d'asperges cuites.
- Fromage crème.
- Sel, poivre, sauce "ali-oli".
- 300 gr de filets de saumon frais.

>> ETAPES DE LA RECETTE:

- ◆ Faire des œufs brouillés avec du maïs.
- ◆ Étaler la pâte et mettre au centre une bande avec le fromage.
- ◆ Mettre sur le fromage, les œufs brouillés, les asperges et le saumon pour couvrir tout.
- ◆ Couvrir avec la sauce "ali-oli".
- ◆ Envelopper avec la pâte feuilletée et badigeonner avec de l'œuf battu (réservé au préalable) et aussi une fois fermé pour le faire dorer.
- ◆ Cuire au four pendant 30 minutes à 200°.





Autora: Ana E Borja. A2.2 A

>> Galette des Rois

Ce gâteau est une galette qui célèbre la visite de Rois Mages à l'enfant Jésus, célébrée le 6 janvier.

L'usage commande de diviser la galette en autant de parties que de convives, plus une. Cette dernière, appelée la «Part de Bon Dieu» ou «Part du Pauvre», est destinée au premier pauvre qui se présenterait à la maison.

>> INGRÉDIENTS: Pâte feuilletée.

- 125 gr de sucre.
- 60 gr de beurre mou.
- 2 œufs.
- 150 gr de poudre d'amande.
- 1 gousse de vanille.
- 2 cuillerées à soupe de rhum.
- 1 œuf pour dorer la galette avec 1 pincée de sel.
- 1 fève.
- Facultatif: 50 gr de crème pâtissière pour faire la vraie frangipane. La garniture classique dite frangipane, c'est ½ crème d'amande, ½ crème pâtissière.

>> ETAPES DE LA RECETTE:

1. Préchauffez le four à 180° C.
2. Mettez le sucre et le beurre mou, puis ajoutez la poudre d'amande.
3. Retirez les graines de la gousse de vanille et ajoutez-les à la préparation.
4. Ajoutez 2 œufs entiers et le rhum.
5. Disposez un cercle de pâte, déposez de la crème d'amande sur la pâte en laissant 2cm de pâte au bord que vous mouillez légèrement avec un pinceau et de l'eau.
6. Mettez la fève et recouvrez avec le 2e cercle de pâte feuilletée légèrement plus grand, unir les bords appuyant tout autour.
7. Avec un œuf battu avec un peu de sel, dorez la galette.
8. Placez la galette au frigo 30 minutes, dorez une seconde fois.
9. Cuire à 180°C pendant 40 minutes, un peu plus si la galette est grande (ou si la pâte feuilletée est faite maison).



LA FÈVE

La personne qui obtient cette fève devient le roi (ou la reine) de la journée.



ORGANIZACIÓN DE LAS ENSEÑANZAS

Alemán

Francés

Inglés

Las enseñanzas de idiomas están organizadas en tres niveles referenciados al Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas: Nivel Básico (A2), Nivel Intermedio (B1 y B2), Nivel Avanzado (C1 y C2).

Nivel Básico (A2)

- Al finalizar el Nivel Básico el alumno debe ser capaz de utilizar el idioma interactiva, receptiva y productivamente, de forma sencilla, pero adecuada y eficaz, para comprender y producir textos breves, orales o escritos, sobre asuntos cotidianos. Asimismo, debe dominar un repertorio básico de recursos lingüísticos frecuentes y en lengua estándar.

- El Nivel Básico tiene una duración de 180 horas (2 cursos).

Nivel Intermedio (B1 y B2)

- Al finalizar el Nivel Intermedio el alumno debe ser capaz de utilizar el idioma con fluidez y naturalidad, tanto en el lenguaje oral como escrito, adaptándose con facilidad a una extensa gama de situaciones, comprendiendo y produciendo textos complejos, orales y escritos, sobre temas generales o de su especialidad. Asimismo, debe poseer un buen dominio de un repertorio amplio de recursos lingüísticos, incluidos los usos idiomáticos frecuentes.

- El nivel intermedio tiene una duración de 3 cursos (135 horas por curso).

Nivel Avanzado (C1 y C2)

- El Nivel Avanzado tiene por finalidad la utilización del idioma con flexibilidad, eficacia y precisión para participar en todo tipo de situaciones, en los ámbitos personal, público, académico y profesional, que requieran comprender, producir y procesar textos orales y escritos extensos y complejos, en diversas variedades estándar de la lengua, con un repertorio léxico amplio, y que versen sobre temas tanto abstractos como concretos, incluso aquellos con los que el hablante no esté familiarizado.

- El nivel avanzado tiene una duración de tres cursos. (C1: 135 horas; C2.1 y C2.2: 90 horas cada uno).



Al finalizar cada nivel, y tras la superación de una prueba específica de certificación, los alumnos obtienen el correspondiente certificado oficial, en el que consta el nivel obtenido, tomando como referencia el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: certificado de Nivel Básico (A2), de Nivel Intermedio (B1), de Nivel Intermedio (B2), de Nivel Avanzado (C1) o de Nivel Avanzado (C2).

¿Quieres ser alumno de la EOI de Collado Villalba?



 **Alemán**  **Francés***  **Inglés***

* Francés e Inglés también en la Sección de San Lorenzo de El Escorial

**Adultos y
jóvenes a
partir de
14 años**

**Profesorado
altamente
cualificado**

**Niveles del
Marco Común
Europeo de
Referencia**

**Currículos
y exámenes
oficiales**

**Cursos de
compresión
y expresión
oral**

**Becas del
Ministerio
de Educación
y de la
Comunidad
de Madrid**

Y además...

BIBLIOTECA

**WEB CON INFORMACIÓN
Y RECURSOS ONLINE**

**AULAS VIRTUALES DE
AUTOAPRENDIZAJE**

ACTIVIDADES CULTURALES

GRUPOS DE TEATRO

CHARLAS Y CONFERENCIAS

VIAJES

VISITAS CULTURALES

Infórmate en: <http://www.educa2.madrid.org/web/eoi.colladovillalba/inicio>

